

Les Dragons dans les séries



Pendant que les Condors étaient officiellement éliminés des séries de fin de saison, les Dragons s'y classaient en remportant une importante victoire en fin de semaine.

Pierre Saucier nous raconte en pages A25 et A26

DANS NOTRE SUPER HEBDO

Un
Beauceron
Supérieur
Général
des Eudistes

Page 5

Bouvillons
Canada:
L'abattage
compromis?

Page 1

Le Sommet
socio-
économique
reporté en
janvier

Page 3

AUX SITTELLES

Les «gangs
de jeunes»
inquiètent
les parents

Page A3

ÉLECTIONS MUNICIPALES

Pages

A13-A14-A20-A22-B11-B14



Jean-Louis BONIN
COURTIER - 227-1242 / 228-9389

JEAN-CLAUDE CÔTÉ
agent immobilier
228-3244



111—SUPER BELLE RÉSIDENCE; de grand luxe; verrière, garage, remise, grand terrain borné à une rivière. FAUT VOIR!



148—PRÈS DE LA VILLE; jolie résidence avec grand terrain paysager; construction 25' x 43'; 4 côtés brique; 3 ch.; sous-sol fini à 75%; décoration intérieure impeccable.



144—PRÈS DU CARREFOUR; grand terrain; entrée inter-bloc; abri d'auto; patio; intérieur très moderne avec beaucoup de commodités.



154—BUNGALOW; 1re av. Sartigan; en paroisse; terrain 130' x 600'; 3 ch.; entrée cave; garage; grange; taxes peu élevées; excellente occasion!

110—FERME située entre St-Georges et St-Benoit; avec érablière et plantation; le tout à un bon prix.

146—PETIT CHALET; domaine Sartigan.

IMMEUBLES À REVENUS: 2 log., 4 log., 10 logements.

153—TERRAIN de 55,000 pi.ca.; idéal pour chalet et la chasse.

CLINIQUE VISUELLE du CARREFOUR

- Examen de la vue
- Lunettes
- Verres de contact
- Laboratoire sur place

Dr Alain Perron, o.d.

CARREFOUR ST-GEORGES, MAIL SUPÉRIEUR

228-7350

OUVERT TOUS LES SAMEDIS



LIQUIDATION des MODÈLES '89

sur tous les meubles, appareils électro-ménagers
ainsi que sur
l'électronique

Aucune offre raisonnable ne sera refusée

PRÉSENTATION des MODÈLES 1990

Des meubles et appareils électro-ménagers à des prix très compétitifs

Inqlis

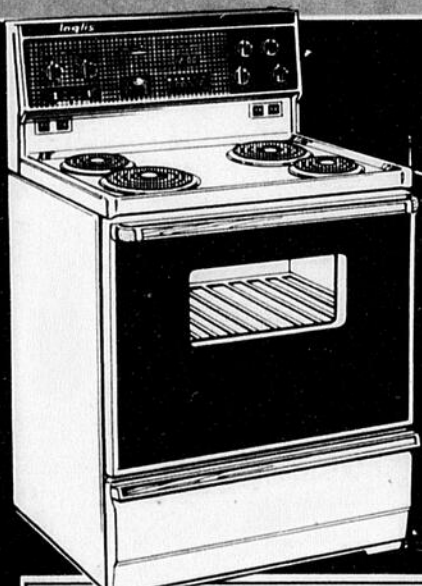
*Symbole d'excellence
dans l'électroménager*

Inqlis



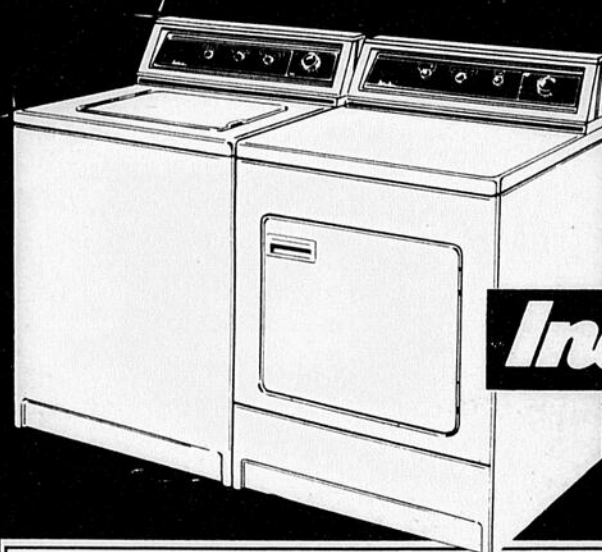
RÉFRIGÉRATEUR

- Compresseur haut rendement (plus économique)
- Garantie de 5 ans, pièces et main-d'oeuvre, sur le compresseur et le circuit hermétique
- Mousse isolante de qualité supérieure
- Espace de rangement très grand dans la porte



CUISINIÈRE

- Surface de cuisson en une pièce, facile à nettoyer
- 5 éléments de cuisson de luxe
- Régulation de la température du grill
- Lèchefrites non tachantes en porcelaine
- Garantie de 3 ans sur tous les éléments



LAVEUSE

- Moteur extra-robuste à 2 vitesses, très efficace
- Plusieurs cycles, niveau d'eau variable
- Agitateur donnant un lavage uniforme
- Dispositif spécial de vidage extrayant l'eau sale des vêtements

SÈCHEUSE

- Nouvelle porte très large
- Très grand filtre à charpie, séchage efficace
- Écran variable, séchage uniforme et complet
- Système Equa Flow contrôlant la température

Inqlis

Bonne qualité, bon prix

Si vous voulez que vos appareils ménagers durent, choisissez un de nos appareils Inqlis - ils sont tous fiables. En outre, pendant la promotion "bonne qualité, bon prix", vous bénéficierez de la qualité Inqlis à prix réduit... le meilleur, moins cher! Venez donc voir ce que nous vous réservons.

LE SAMEDI: FERMETURE A 4 HRES P.M.

BV
Bonne Valeur

CENTRE DU MEUBLE BEAUCE INC.

596, BOULEVARD RENAULT, BEAUCEVILLE, QUÉ. - TÉL.: 774-9875

BONNE VALEUR / BEST VALUE

LA BOULANGERIE
KIT ATOUT

le meuble
BRANCHÉ

8920, boul. Lacroix,
Ville de Saint-Georges
(voisin du Dunkin Donuts) **227-5319**

L'ECLAIREUR
PROGRES

Beauce
Nouvelle

Une journée pour toi
à votre maison de beauté

«SUPER»
CONCOURS

d'une valeur de 250 \$

Chaque visite vous donne la chance de gagner
À compter du 3 octobre '89 - Tirage le 23 décembre '89

studio edith serei enr.
12615, 1re ave, Saint-Georges - **228-9244**

Salon
pastel
coiffure
12617, 1re Ave - 227-4666

Des parents inquiets

Les «gangs» organisés feraient la loi à la petite école

par Jacques Légaré

Des élève de troisième année qui se disent «fiers d'être des Nazis», voilà un des incidents qui ont été décrits par une vingtaine de parents inquiets, lors de la séance du 17 octobre dernier du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Érables.

Une lettre (venant de deux parents) qui faisait état du «climat de violence structurée»

qui règnerait à l'école des Sittelles, a été lue lors de cette assemblée. Les commissaires ont longuement discuté de la question avec les parents présents.

Il ressortait de la discussion que deux bandes hiérarchisées se sont formées au sein des élèves des Sittelles: les «Nazis» et les «Ozis». Une troisième bande serait en cours de formation. Les dirigeants de ces bandes sont connus des autorités de l'école.

Il semble que ces bandes intimident les autres élèves. Certains incidents relatés sont aussi anodins que le fait d'empêcher un jeune de jouer au ballon, mais on a aussi parlé de vêtements brisés et de bagarres (dans le parc Caron, à côté de l'école).

Tous les parents présents ne semblaient pas d'accord sur la façon de réagir, mais ils étaient unanimes à demander à la Commission scolaire de régler ce problème

au plus vite.

À la suite de cette discussion, le président de la Commission scolaire, M. Gérard Larochelle, a promis de convoquer une réunion le lendemain avec le directeur et d'autres personnes concernées, pour faire le point sur cette question et régler le problème.

On demandera à la ville d'assurer les services d'un «brigadier scolaire», pour permettre aux élèves de traverser le Parc Caron sans être inquiétés.

(JL) Sans nier le problème des «gangs», le directeur de l'école Les Sittelles M. Paulin Tanguay estime que certains parents ont été emportés par «un vent de panique incroyable».

Selon M. Tanguay, que nous avons rejoint vendredi dernier, la formation de ces gangs était un problème comme il en arrive régulièrement en milieu scolaire. Au moment où des parents ont décidé de prendre une action en

dehors de moi et du comité d'école», il avait déjà rencontré les leaders de ces groupes, qui avaient promis de cesser leur manège.

Selon lui, «ces jeunes qui s'amusaient à s'appeler Nazis» ne comprenaient pas le sens de ce mot. «Je cherche encore un enfant qui a été molesté par ces groupes», affirme-t-il.

Selon le directeur, il faut bien distinguer ce qui se passe à l'école de ce qui se passe

dans le parc Caron ou des réunions de jeunes adultes qui ont lieu sur le terrain de l'école le soir.

La Sûreté municipale de Saint-Georges a entrepris une enquête, qui vise à prévenir les altercations dans le Parc Caron. Dans le cadre de cette action, les parents des jeunes concernés sont contactés.

«Il fallait que la ville fasse quelque-chose», a commenté M. Tanguay.

—Le directeur

Bar Obélix

Permis d'alcool suspendu



Le Bar Obélix de Saint-Prospère s'est vu retirer son permis pour une période de trois mois.

par Marie-Andrée Quirion

La Régie des permis d'alcool du Québec a jugé que le Bar Obélix de Saint-Prospère a fait preuve d'une «insouciance inadmissible» et a, par conséquent, suspendu son permis d'alcool pour une période de trois mois soit du 12 octobre 1989 au 12 janvier 1990.

Le Bar Obélix de

Saint-Prospère est, selon les preuves apportées à la Régie, demeuré ouvert après les heures de fermeture. «Un individu a même avoué être resté plus de 20 heures d'affilée dans le bar», précise la secrétaire de la Régie des permis d'alcool, Mme Carole Robitaille.

De plus, le même bar a employé une personne d'âge mineur.

Finalement, un réseau de trafiquants de drogue a été identifié lors d'une opération infiltration de la Sûreté du Québec. Ces infractions se sont déroulées en 1987 et 1988. «Le nombre d'infraction n'a pas d'importance, la condamnation aurait pu être prononcée pour une seule d'entre elles», termine Mme Carole Robitaille.

par Michel Roy

Le centre de réadaptation La Croisée des chemins de Saint-Georges est en pleine campagne de financement. Faisant appel à la générosité populaire, l'organisme veut amasser entre 55 000 \$ et 75 000 \$ pour financer ses opérations.

«Les gens aux prises avec un problème d'alcoolisme ou de narcomanie et qui veulent s'en sortir peuvent le faire», nous déclarait M. Carl Thibaudeau, préventionniste chargé des relations publiques de la maison de réadaptation.

L'an dernier, 52 personnes, une hausse de 60% sur l'année précédente, ont suivi la thérapie de la Croisée. «Et si la tendance actuelle se maintient, ce nombre pourrait connaître

une nouvelle hausse de 50% cette année», estime M. Thibaudeau.

Ce qu'il y a de plus frappant dans les statistiques de l'organisme, c'est de voir que la moyenne d'âge des «clients» est passée de 35 à 25 ans en neuf ans. De plus, seulement 20% des personnes qui font appel à la Croisée le font pour des problèmes d'alcool, la majeure partie le font pour la drogue ou un problème combiné (drogue et alcool).

Le coût de chacune des thérapies est de 2 000 \$. Mais l'organisme n'en charge que 350 \$ et ne peut espérer en demander plus, vu les difficultés économiques que rencontrent souvent les bénéficiaires.

La campagne de financement, en cours depuis le 22 octobre

jusqu'au 5 novembre, revêt donc une importance vitale pour l'organisme. Les bénévoles qui solliciteront la population s'attendent à un don minimal de 2 \$, et vous remettront un calendrier en guise de reconnaissance.

Prévention

La Croisée des chemins ne fait pas que de la réadaptation; elle cherche aussi à enrayer le problème à sa source avec un programme de prévention de mieux en mieux structuré.

La plupart des écoles secondaires de la région ont été visitées. «Mais la vraie prévention se fait au primaire», affirme Carl Thibaudeau, qui ajoute que déjà quelques-unes de ces écoles ont reçu la visite des gens de la Croisée. L'informa-

tion est livrée aux élèves par de jeunes conférenciers qui ont connu des problèmes de toxicomanie. «C'est une façon efficace de toucher les jeunes», explique le préventionniste.

La Croisée a aussi mis sur pied un programme d'intervention dans les industries qui commence à porter fruit.

Fondation

Mentionnons en terminant que la direction de l'organisme veut mettre sur pied une fondation qui, avec un capital de 600 000 \$, pourrait assurer la Croisée d'un revenu stable provenant des intérêts.

Les détails sur cette fondation et la levée de fonds qui sera nécessaire ne sont toutefois pas encore connus.

Bienvenue chez Vaporel

4 litres **89¢** 18 litres **\$2.99**
11 litres **\$1.75** 22 litres **\$3.40**

Le libre-service de l'eau pure

Informez-vous sur notre carte de fidélité

Vaporel

545, **Place 90**

Distribution E.R.G. Inc.
545, 90e Rue, St-Georges Est
G5Y 3N1 - Près du Marie-Antoinette

228-1584



«Braconner, c'est voler» mais «tuer, c'est tuer»

L'incident survenu récemment dans le Nord de Montréal, alors qu'un agent de conservation de la faune a été abattu par une flèche, nous prouve encore une fois jusqu'à quel point ce métier comporte des risques énormes. Bien que cet incident a été jugé comme accidentel par le procureur, il n'en demeure pas moins qu'un agent en devoir a été tué alors qu'il s'appêtait à attraper des braconniers vers 20h00 en soirée.

En cette période de chasse, nos forêts se comparent beaucoup plus à des jungles. Des hommes ou femmes se promènent dans le bois pour y trouver leur proie. Pendant ce temps, des être humains font respecter les lois. Mais il ne faut pas oublier que tous (chasseurs et agents) sont armés jusqu'aux dents. De là le danger pour l'agent de conservation qui ne s'intéresse, en fait, qu'à la protection de la faune et même pour le chasseur qui peut être victime d'une imprudence.

L'an dernier, en cette même période de chasse, un individu de la région a tiré vers des agents à Saint-Martin. Heureusement, les agents n'ont subi aucune blessure et ont finalement pu maîtriser l'individu qui vient d'écopé de 15 mois de prison. Cette sentence peut paraître sévère

mais encore là, les agents poursuivaient des braconniers armés bien sûr et l'un de ceux-ci a dégainé vers eux.

Paradoxalement, un braconnier peut, en cas de récidive, être emprisonné pour avoir abattu un animal. Cependant, dans le cas du Nord de Montréal, le braconnier qui a tiré sur un agent avec une arbalète, semble s'en sortir assez bien même si le ministre de la Justice a institué une enquête sur cette affaire. La question que je me pose est maintenant de savoir si la vie d'un animal vaut plus que celle d'un être humain? Il me semble que poser la question, c'est y répondre.

La chasse est un loisir palpitant mais il ne faudrait tout de même pas en arriver à une tuerie parce qu'un chasseur armé a décidé de tirer vers les agents pour régler son différend. Les lois doivent être respectées tout comme notre patrimoine faunique. Après tout, s'il n'y a plus de gibier dans les forêts, ce seront les honnêtes chasseurs qui paieront encore une fois la note. «Braconner, c'est voler», dit le slogan mais une vie humaine a certainement plus de valeur qu'un animal quel qu'il soit.

Mot pour rire

par JACQUES LÉGARE



Vente pyramidale?

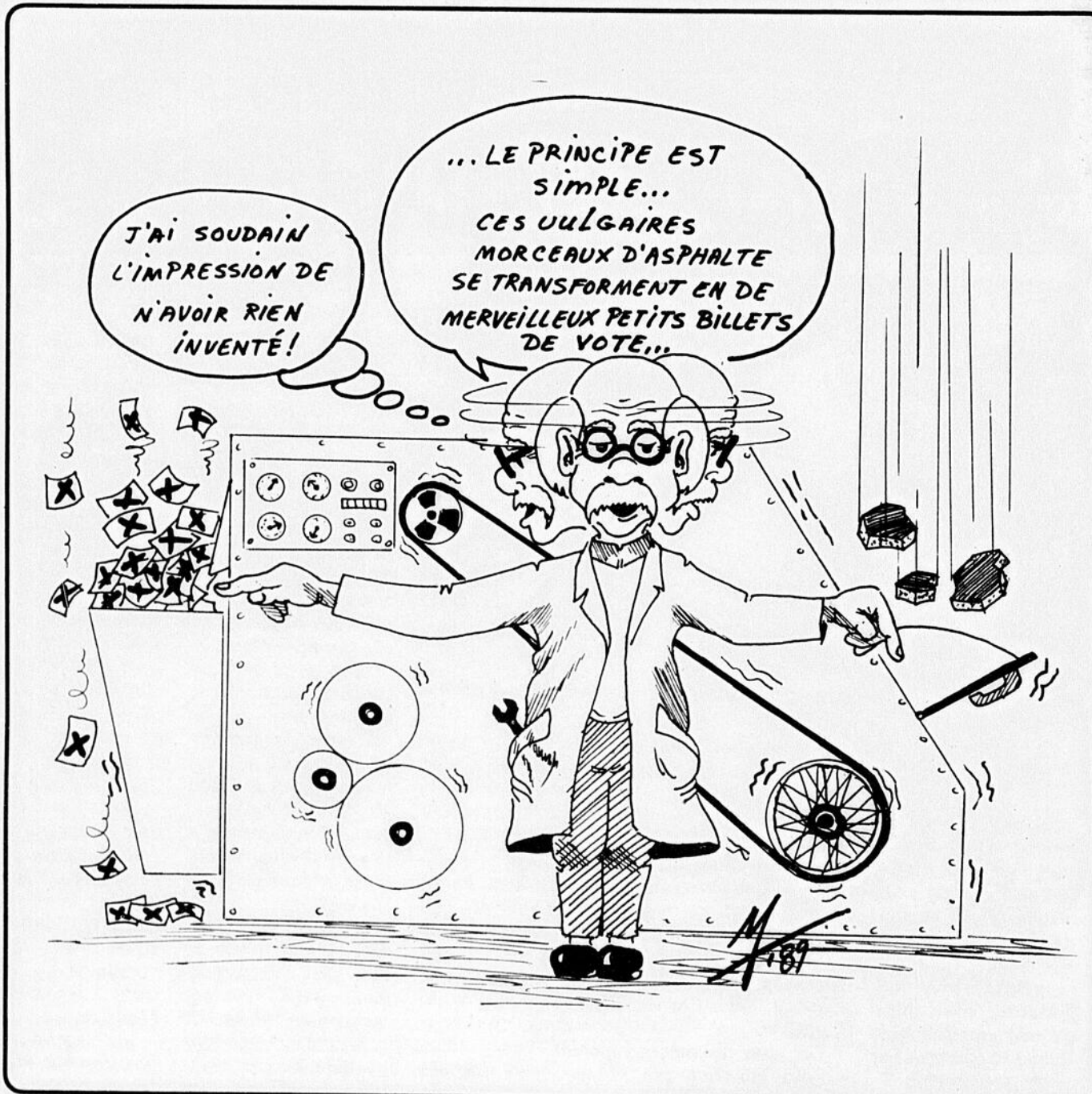
Un groupe Québécois vend présentement des parts aux gens intéressés à devenir «membre» d'une pyramide plus grosse que celle de Kheops en Egypte.

L'idée provient du gros barbu qui a inventé le biberon ratatinable. C'est lui qui l'autre fois, expliquait à la T.V. que la pyramide servirait à ce à quoi servent les pyramides d'habitude.

Cet édifice géant serait comparable au Stade Olympique, à ces différences près qu'il serait situé à Saint-Simon de Bagot et qu'il contiendrait beaucoup plus de monde que le stade... à condition que le monde en question se soit auparavant fait transformer en cendres.

Car c'est bien de cela qu'il s'agit; d'un géant cendrier qui accueillerait tous ceux qui n'ont pas eu la chance d'être pharaon dans l'Égypte ancienne et qui voudraient tout de même reposer dans la plus grosse pyramide au monde. Avec ses millions de places disponibles, ce condo pour post-retraités pourrait accueillir tous les Kheops Lessard et Toutankhamon Poulin qui veulent bien contribuer de leur petit 1 000 \$. Et il resterait encore de la place «en masse» pour les gens des autres pays «qui en ont de collé» et qui veulent reposer à l'intérieur de ce symbole d'immortalité qu'est la pyramide.

Et le plus beau, c'est que le tout serait à but non-lucratif, et que les profits serviraient à éponger le déficit du Québec. Les hommes désirent tous devenir riches sans efforts et atteindre l'immortalité. Après avoir assujéti le premier de ces rêves (par la Loto), le Trésor québécois confisquera-t-il le second?



ECLAIREUR
PROGRÈS
Beauce Nouvelle

12625, 1re Ave, St-Georges, Bce G5Y 2E4
Tél.: 418-228-8858

Une division de
Groupe Québecor Inc.,
612 Ouest, rue St-Jacques,
Montréal, Québec
H3C 4M8
Tél.: (514) 282-9600

QUEBECOR INC.
ANDRÉ GOURD, Premier Vice-
président du Groupe Québecor inc.
MONIQUE LÉONARD, Directrice
générale, Hebdos régionaux
NORMAND BELISLE, C.A., Contrô-
leur, Édition et Commerce de détail

Directeur général régional:
YVON ROY

Directeur général:
Paul-André Parent

Directeur des ventes:
Robert Quirion

Publicitaires:
Paul Gilbert
Jean-Luc Grenier
Suzy Paquet
Alain Gosselin
Denis Lacombe
Marcelle Houde

Directeur de l'information:
Simon Busque
Michel Roy, adjoint

Journalistes:
Jacques Légare
Chs-Édouard Parent
Marie-Andrée Quirion
Pierre Saucier (sport)

Repr. à Montréal:
REPCOR
612 ouest, rue St-Jacques
Montréal, H3C 1C8

Contrôleur:
Michel Aubertin

Secr. de direction
et comptabilité:
Jacinthe Doyon

Facturation:
Marcelle Audet

Réceptionniste
et annonces classées:
Martine Lessard

Abonnements:
Jocelyne Vachon, 228-8858

Porteurs:
Martine Lessard, 228-8858

Atelier de montage
Directeur de production:
Jean-Luc Poulin

Surintendant
(composition):
Louis Déchène



Coût abonnement:
Canada: 1 an \$40. - 6 mois: \$25.
États-Unis et pays étrangers:
1 an \$80. - 6 mois \$45.

Imprimé par: Imprimerie St-Romuald
de St-Romuald, Courrier de 2e classe
Permis no 1193

Toute reproduction des annonces ou informa-
tions en tout ou en partie, de la façon officielle
ou déguisée, est formellement interdite sans la
permission écrite de la compagnie.

HEBDOS
RÉGIONAUX
DE QUEBECOR
INC.

Foyer Saint-Georges de Beauce

On fête le 20e anniversaire

(SB) Dans le cadre des festivités de son 20^e anniversaire, le Foyer Saint-Georges de Beauce, situé sur la 18^e rue à Ville Saint-Georges Ouest, ouvre ses portes au grand public samedi le 28 octobre prochain.

En effet, la direction, le personnel et nos aînés vous invitent à une grande journée «portes ouvertes» qui se mettra en branle à 13h00 pour se poursuivre jusqu'à 16h00. Le grand public pourra visiter des kios-

ques sur les différents services offerts par le foyer ainsi qu'une exposition d'artisanat présentée par les résidents. Il va sans dire que tous sont les bienvenus...

L'égalité des époux au prochain dîner de la Chambre

par Michel Roy

Me Robert Lessard, le prochain conférencier de la Chambre de Commerce de Saint-Georges, entretiendra

son auditoire du projet de loi 146 et d'autres dispositions législatives visant à favoriser l'égalité économique des époux.

Ce dîner-conférence se tiendra à l'Auberge

Arnold de Saint-Georges, le vendredi 27 octobre prochain.

Pour information et réservation, on communique avec Mme Odette Grondin au 228-7879.

NOUVEAU

Salon de Bronzage
MIAMI BRONZAGE

Lise Poulin



35, 14^e Rue B.
St-Georges Ouest
228-5823

BEAUCEVILLE C'EST DU NEUF

Un MAIRE COMPÉTENT

qui assurera
une saine administration
et le bien-être
des citoyens de
Beauceville.



RÉJEAN BLAIS

Un MAIRE PROGRESSIF

qui veillera
au développement,
à la planification,
à la culture
et aux loisirs.

SANS HAUSSER LES TAXES

VENTE GÉANTE

DES AUBAINES MUR À MUR MEUBLES et ACCESSOIRES

MISE DE CÔTÉ
SANS FRAIS
POUR LES FÊTES



MEUBLES
GÉRARD
POIRIER INC

12850, 1^{re} Avenue, Saint-Georges Est, Beauce - Tél.: 228-2710

DÉPOSITAIRE:
• Inglis
• Kelvinator
• Kitchen Aid
• Panasonic
• Hot Point
• Jenn Air
• Wood
• Toshiba



C'est le temps
d'en profiter



LA CAMÉRA VHS MINIATURE CONÇUE POUR TOUS.

RABAIS DE \$300⁰⁰



**MISE AU POINT AUTOMATIQUE
AVEC RÉGLAGE
À L'INFINI.**



GR-A30
~~1299~~
\$999⁹⁹
Maintenant seulement

La Caméra vidéo GR-A30 de JVC utilise en première mondiale un système de mise au point automatique avec réglage à l'infini, que votre sujet soit très loin ou très près, si facile à utiliser que n'importe qui peut filmer des prises qui seront un plaisir à regarder. Cette incroyable petite caméra – elle ne pèse que 2.5 livres – possède un assortiment de fonctions haut de gamme que l'on retrouve normalement sur des modèles beaucoup plus dispendieux. Nous sommes certains que vous aimerez la

nouvelle caméra JVC GR-A30 parce qu'elle représente un important développement technologique tant pour la performance que pour le prix.

L'engagement de JVC pour la compatibilité garanti que vous pouvez faire jouer vos cassettes directement sur votre téléviseur ou sur votre vidéo VHS.



JVC



VENTE ET INSTALLATION DE RADIO D'AUTO ET TELEPHONE CELLULAIRE

8760, boul. Lacroix, St-Georges

(face au Carrefour St-Georges) **227-1162**

- CREDIT DISPONIBLE
- MISE DE COTE

Quantité limitée - Premier arrive, premier servi - Les photos/illustrations peuvent différer des articles offerts. Certains modèles peuvent être des démonstrateurs.

**OUVERT
7 JOURS / 7 SOIRS**
Location de films
Systèmes vidéo
et Jeux Nintendo



6 000 \$ pour l'Âge d'Or

(JL) Deux nouvelles subventions Nouveaux Horizons, totalisant plus de 6 000 \$, ont récemment été annoncées pour notre région.

Un communiqué du député de Beauce aux Communes Gilles Bernier nous a en effet appris que le Club de l'Âge d'Or de Saint-Ludger bénéficierait d'une subvention de 3 171 \$, afin d'organiser de nouvelles activités (ex: soirées dansantes et repas communautaires).

Quant au Club de l'Âge d'Or le Soleil, de Saint-Théophile, il reçoit 3 092 \$, pour mieux structurer ses activités récréatives.

Notons par ailleurs que Uniformes FOB,

de La Gaudeloupe, a obtenu un contrat de 353 464 \$, pour fabriquer des pantalons «à l'épreuve du vent», pour l'armée canadienne.

Jusqu'à présent, le gouvernement fédéral a accordé (par soumissions) des contrats d'une valeur de plus de 4 millions \$ en Beauce, au cours de l'année 89.



AVIS PUBLIC

Avis public est, par la présente, donné que le Rapport financier de la Commission scolaire des Érables, pour l'exercice financier 1988-1989, sera déposé pour adoption à la séance ajournée et publique du Conseil des commissaires qui se tiendra le mardi 7 novembre 1989, à 20 heures, au Centre administratif, 2727, 6e avenue, Ville Saint-Georges Ouest, Beauce.

Donné à Ville Saint-Georges Ouest
Comté de Beauce,
ce 20 octobre 1989.

MARCEL BUSQUE,
Secrétaire général

Association bénévole des Cantons Assemblée générale le 25 octobre

(MAQ) L'Association bénévole des Cantons

inc. invite ses membres à participer à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le mercredi 25 octobre à 13h30 à la salle communautaire située au sous-sol de l'église de La Guadeloupe. L'A.B.C. tient à signaler que seuls les sujets apparaissant à l'ordre du jour seront traités.

PLACE
CENTRE-VILLE
(voisin de Jean Coutu)
228-4111

G. DU-BEAU



PLAN
MISE DE CÔTÉ

fête son anniversaire...



... Venez chercher votre part d'aubaines!!!

SPÉCIAUX pour ELLE

* Lot de CHEMISES pour Elle
\$10.- \$15.- \$20.

* Lot de JEANS
2 pour \$25.

* PANTALONS pour dames \$39.95
rég.: 49.95 - POUR

* JACKETS D'HIVER pour Elle - Réduction de 20%

SPÉCIAUX pour LUI

* Lot de GILETS \$24.95
rég.: \$35. - POUR

* Lot de PANTALONS
\$10.- \$20.- \$25.

JACKETS de CUIR pour Elle et Lui \$225.

JACKETS pour hommes 20% de RABAIS

*Venez fêter avec nous! Une invitation de G. du-Beau
DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS
Beignes et café vous attendent, en collaboration avec DUNKIN DONUTS*

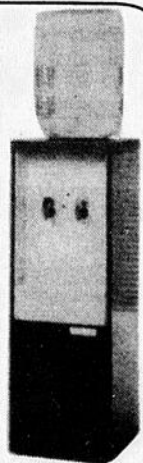


Distel
LIBRE
SERVICE
D'EAU PURE DISTILLÉE

SPÉCIAL
FONTAINE D'EAU **299\$**

avec 4 remplissages GRATUITS
OU LOCATION-VENTE

Après 24 mensualités, à partir de \$16.70, vous devenez propriétaire de votre refroidisseur



L'eau distillée DISTEL, moins de 5 p.p.m.
18 litres d'eau

\$1.79

à St-Georges et Beauceville

De plus, avec votre carte de fidélité, le 6e remplissage sera

GRATUIT

En vigueur jusqu'au 4 novembre

DISPONIBLE À VOS

SUPERMARCHÉS

MAURICE FORTIN

11520, 2e Av., St-Georges Est

228-9797

616, boul. Renault, Beauceville

774-3636

Samedi «À frais virés» présentée à Saint-Martin

par Simon Busque

Les amateurs de théâtre de Saint-Martin et les environs sont invités à assister à l'excellente pièce «À frais virés» qui sera présentée samedi soir le 28 octobre au Centre paroissial de l'endroit à compter de 20h30.

Jouée par la troupe «La Galipotte», cette comédie met en situation deux jeunes qui s'en vont vivre en appartement à l'insu de leur parenté. Les deux jouent très bien leur jeu de cache-cache jusqu'à ce que

la situation se complique et que la parenté entre justement en scène.

La pièce est jouée par un groupe de comédiens de la région, Lilliane Paquet, Josée Veilleux, Alain Gosselin, Marc Cloutier et Serge Paquet. Ils ont d'ailleurs fait fureur cet été au Théâtre du Ganoué.

Soulignons que la présentation de cette pièce de théâtre s'inscrit dans le cadre des activités d'autofinancement de la Corporation du Centre du troisième âge de Saint-Martin. Les billets sont

en vente à la Caisse populaire de Saint-Martin.



Dr RAOUL POULIN
CANDIDAT UNION NATIONALE
ET DÉPUTÉ ÉLU - 17 AOÛT 1936

Le Dr Raoul Poulin remporta la victoire contre M. Vital Cliche qui s'était présenté en 1935 sous l'étiquette Action Libérale-Nationale, d'ailleurs, il fut élu par une faible majorité. L'Honorable Maurice Duplessis voyait dans la belle personnalité du Dr Raoul Poulin, un homme d'une grande intégrité, il fondait un ministère à la grandeur des valeurs qu'il possédait; il fut un très bon député, sa famille le manquait beaucoup et aussi ses concitoyens. Nous lui disons merci pour ce qu'il a fait pour son Comté, il était un travailleur infatigable. Sa famille a été un gage de respect pour tous ceux qu'il a aidés.

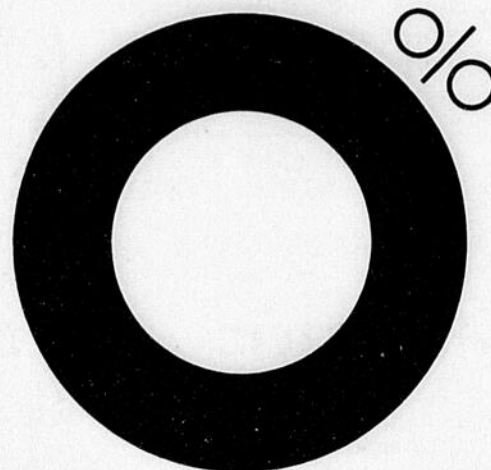
Page A8 / L'ÉCLAIREUR-PROGRES/BEAUCHE NOUVELLE, 24 octobre 1989

Théâtre du Ganoué

Assemblée générale le 27 octobre

(SB) L'assemblée générale annuelle du

Théâtre du Ganoué aura lieu au Centre culturel de Saint-Prospère vendredi le 27 octobre à 20h30. La direction profitera alors de l'occasion pour dévoiler ses états financiers et élire un nouveau conseil d'administration. Tous les membres sont cordialement invités à cette importante assemblée.



Vous avez le bon numéro

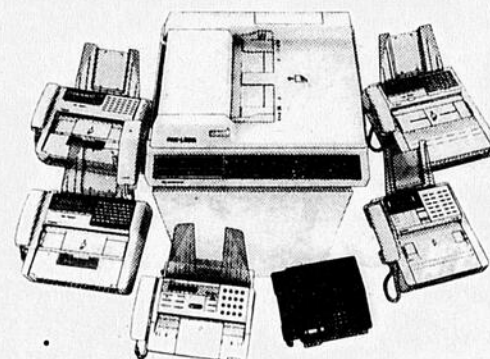
Voilà un chiffre rond qui vous portera bonheur. En effet, grâce à la location sans intérêt, vous payez zéro pour cent d'intérêt sur la location d'un FAX-270, d'un FAX-450, d'un FAX-630 ou d'un FAX-705* de Canon.

Rien de rien. Vous ne regretterez rien lorsque vous verrez toutes les fonctions ultraperformantes et ultrarapides offertes par les télécopieurs FAX de Canon. Jugez du système de traitement de l'image d'ultra-haute qualité et de la reproduction sur papier ordinaire et vous conviendrez que pour votre entreprise rien n'est comparable à un FAX de Canon.



De plus, pour accompagner notre proposition, nous vous offrons gratuitement la calculatrice solaire LS-554 de Canon** Comme cela, pour rien... Alors communiquez avec nous dès maintenant pour

connaître tous les détails du programme de location sans intérêt de Canon. Hâtez-vous de jouer votre chiffre rond car le programme prend fin le 30 novembre et après cette date, rien ne va plus!



LOCATION SANS INTÉRÊT



Le choix qui s'impose.

* Sous réserve d'autorisation du crédit. Calcule en fonction d'une location de 36 mois accompagnée d'une option d'achat de 10 pour 100 après réception de tous les paiements contractuels. Taxes de vente provinciales non comprises. L'offre peut varier selon le dépositaire et la politique de l'entreprise de location. Offre non valable si conjuguée à d'autres programmes du dépositaire.
** Offre valide jusqu'à épuisement des stocks.

Bureautique Guy Drouin Inc.
13875, boulevard Lacroix,
Ville St-Georges, Québec G5Y 1P6
(418) 228-2013



**LA FIN DE SEMAINE
DU 27 28 29 OCTOBRE**

**NUITS MAGIQUES DE
L'HALLOWEEN
À L'AUBERGE ARNOLD**



L'incomparable!

**Pour
L'HALLOWEEN**

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN FORFAIT POUR 2 À L'AUBERGE DES SEIGNEURS DE ST-HYACINTHE



MICHEL PETIT
de l'Assurance-
Vie Desjardins,
tient à aviser sa
clientèle que son
bureau est
maintenant situé
au



13750, 2e Av.,
Saint-Georges Est
226-7576

Aéroport

Début officiel des travaux

par Marie-Andrée Quirion

Le maire de Ville Saint-Georges, M. Alain Gilbert et le député de Beauce aux Communes, M. Gilles Bernier ont officialisé le début des travaux d'expansion de l'aéroport de Saint-Georges,

le 20 octobre dernier en procédant à la traditionnelle levée de terre sur le site.

Comme nous l'indiquions dans notre édition de la semaine dernière, les travaux sont débutés et comprennent pour cet automne, le déboisement, les travaux de remplissage en vue de l'allongement de 500 pieds de la piste et la voie d'accès aux hangars.

Pour le printemps prochain, les travaux prévus sont de refaire la piste existante, paver sur 3 500 pieds, apporter des modifica-



Les différents intervenants dans le dossier de l'aéroport ont officialisé le début des travaux. Il s'agit de Marcel Bérubé, Paul Baillargeon, Claude Morin, Denis Thibault, le député Gilles Bernier, le maire Alain Gilbert, le préfet de la M.R.C., Paul-Eugène Quirion et Gilles Gagnon. Derrière, Robert Gilbert, Léon Drouin et Jean-Claude Rancourt.

(SUITE À LA PAGE SUIVANTE)

Pour une
qualité
supérieure

Chatel n'est pas un simple nettoyeur du coin mais un maître-nettoyeur reconnu pour la multiplicité de ses services. Chatel porte un soin attentif à tous vos vêtements et articles. Le temps à prouver, hors de tout doute, que le nom Chatel signifie excellence en nettoyage. Constatez-le par vous-même en confiant vos effets au nettoyeur Chatel de votre quartier. Ils sont plus de 70 à offrir cette même excellence.

Chatel

vosre nettoyeur

Nettoyage de manteaux
longs d'hiver en drap

modèles réguliers
pour hommes et femmes

7.77 \$*
ch.

Spécial
d'automne

*Offre valable jusqu'au 25 novembre 1989

11000, 1re Avenue,
Saint-Georges Est
227-1823

HEURES D'OUVERTURE
Lun., Mar., Mer.: 7h30 à 18h00
Jeu., Ven.: 7h30 à 21h00
Samedi: 7h30 à 17h00

LOU-TEC Fête

LOUEZ DE TOUT
POUR VOS PARTYS

party
depot

LOCATION
DE BEAUCE
1983 INC.

10225, boul.
Lacroix,
St-Georges Est
G5Y 1K2
228-1718
DIVISION DE LOCATION DE BEAUCE

BATMAN

Costumes pour anniversaires,
halloween, partys déguisés
(maquillage, perruques, bal-
lons, etc., etc.),
MACHINE À BROUILLARD

LOU-TEC



L'incomparable!

Pour
L'HALLOWEEN

Vendredi, samedi, dimanche
Table d'hôte du Loup Garou
Le Cacard d'Oie
Le Chaousson à la Replisse Noire
Les Salades Envoûtantes
La Crème de Citrouille

Vendredi et samedi
L'Entrecôte Steaks et Fruits de Mer en folie

Dimanche, 29 octobre
De 10h00 à 14h00 L'Unique Brunch **10⁹⁵\$**

- Les Baluchons rouges et ses Bonnets de Lutins verts
- Les Bâtons d'Agnelet du Maître Druide
- Le Foie d'Idole et son Écrin de la Mer
- Le Blanc du Sorcier et sa Moisson Automnale
- L'Authentique Côte de Boeuf et son Porte-Bonheur

Gâteau des Fees
Mignardise de Noisettes
Tartellette à l'Érable. Message
de Fortune

RÉSERVATION.: ☎ 228-5558



(SUITE DE LA PAGE PRÉCÉDENTE)

tions aux clôtures, prolonger l'éclairage et travailler aux voies de circulation et de stationnement. La gestion de l'ensemble des travaux a été confiée à la firme Denis Thibault et Associés.

Nouveau service

«Les ailes de Charlevoix inc.» offrent maintenant depuis peu à l'aéroport de Saint-Georges des vols affrétés pour le transport de personnes ou de marchandises dans tout le Canada et les États-Unis. Joint par téléphone, M. Yvan Gaudreault des Ailes de Charlevoix précise que c'est un service principalement offert aux gens d'affaires. «Les gens intéressés nous appellent et nous réservons l'avion dans les jours qui suivent», explique M. Gaudreault. Pour contacter les Ailes de Charlevoix, il suffit de composer le 1-800-463-2165.

**La croisée DES CHEMINS**
MAISON DE RÉHABILITATION POUR ALCOOLIQUES ET TOXICOMANES
Tu en as assez... nous pouvons t'aider!
Appelle au **227-0897**
4000, 1^{re} Av., St-Georges E.

MINI-LOTO
20 octobre 89
551575

PROVINCIAL
20 octobre 89
3559864

SÉLECT 42
21 octobre 89
3-12-10-27-30-31 "13"
mise: 10-20-30-40

6/49
18 octobre 89
1-24-20-40-46-49 "39"

20-26-29-33-40-45 "30"
21 octobre 89

INTER PLUS
20 octobre 89
272398
(numéros mobiles)
67457
7662
252

TABAGIE
POULIN enr.
Marjolaine et Danielle
• Journaux • Loto
• Cadeaux • Livres
• Cartes de souhaits
LA PLACE CHANCEUSE
2010, 1^{re} avenue,
St-Georges Ouest, 228-3632

Beauce-Auto en Fête...

Spéciaux de la semaine!

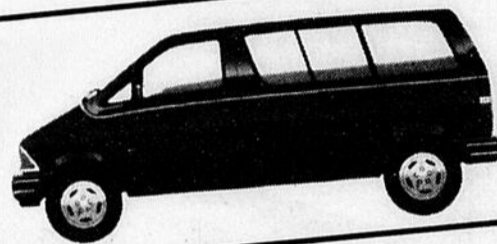
- Escort 89'
- Tracer 89'
- Festiva 89'



Taux d'intérêt à partir de 6.9%

- Aérostar 89' - 90'

Taux d'intérêt à partir de 9.9%



- Topaz '89 - 90'

Rabais de 500\$



Participez au concours Beauce-Auto en Fête...

Achetez ou commandez un véhicule neuf du 13 octobre au 22 décembre et courez la chance de gagner

- Un vison d'une valeur de **2 800\$**
- Un voyage de pêche au Club Degelis d'une valeur de **1 400\$**
- Un équipement de pêche d'une valeur de **200\$**

4400.\$ en prix

En collaboration avec Roger Carlier



Boutique Chasse & Pêche

• Bar-Restaurant

• Salle à manger



N'oubliez pas
de réserver vos places
pour la soirée de
l'HALLOWEEN
MARDI 31 OCTOBRE
AU BAR SALON "La Péro"
DE L'HÔTEL MOTEL
Charles



Avec l'excellent duo
"GHISLAIN et
MARTINE"

À NE PAS MANQUER:

- Prix pour le meilleur costume
- Prix de présence
- Une attention spéciale sera accordée à ceux qui seront costumés

• AU RESTAURANT ANIMÉ DU MOTEL CHARLES •

- Du 1er au 31 octobre 1989: Concours "Mois de la Restauration". À GAGNER: "Un voyage à Paris", \$2,000. en chèques de voyage ou 1 des 5 séjours dans une auberge ou hôtel du Québec.
- Les huîtres sont au menu pour tout le mois d'octobre du lundi au dimanche inclusivement.
- Exposition de peintures à la salle à manger et au Bar/Restaurant de l'artiste-peintre beauceronne, Mme Lucie Charron.
- En novembre: Notre mois consacré aux produits de la mer.
- N'oubliez pas de réserver pour les groupes du temps des Fêtes.

10330, boul. Lacroix, Saint-Georges Est - 228-9755

Fémina

COIFFURE

HOMMES FEMMES



Osez la
Différence

Michel Thibodeau
Marlène Lacroix

Vous présente les produits **REDKEN**

POUR DE BEAUX CHEVEUX SAINS

Résultats de 25 ans de recherche scientifique. Il redonne à vos cheveux les protéines ou l'hydratation qu'ils avaient perdue(s); à force de les sécher au séchoir, de les permanenter, de les teindre et de les mettre en plis.

CONSULTATION GRATUITE d'analyse de votre cheveux.
Prenez rendez-vous dès maintenant avec nos spécialistes pour faire l'essai des produits **REDKEN**

PRENEZ NOTE: OUVERT LE 24 DÉCEMBRE ET LE 31 DÉCEMBRE

Réservez maintenant pour rendez-vous
de maquillage et de coiffure.

OUVERT TOUS LES SOIRS

VISA - MASTERCARD

11825, boul. Lacroix, Saint-Georges Est

228-2023

Fusion à Ville Ouest

Les débats ont commencé

Même si les assemblées d'information publique concernant le protocole d'entente de fusion sur lequel les deux villes de Saint-Georges se sont entendus et les études d'impact financier, ne sont prévues que pour le mois de novembre, les citoyens de Ville Saint-Georges Ouest présents lors de la séance régulière du conseil de Ville Saint-Georges Ouest du 16 octobre dernier en ont profité pour ouvrir immédiatement le débat.

par Marie-Andrée Quirion

Après la lecture publique du protocole d'entente faite par le maire Richard Busque à la demande des conseillers de Ville Saint-Georges Ouest le 16 octobre, les citoyens, Me Michel Morin en tête, se sont informés sur quelques points notamment la répartition de la subvention de fusion de 500 000 \$, la vente du terrain du pénitencier à la nouvelle ville, l'approvisionnement en eau et les taxes de secteur.

M. Busque a tenu à préciser que le protocole d'entente est un document public et que les citoyens pouvaient s'en procurer une copie à l'hôtel de ville. Me Michel Morin, avec en main différents procès verbaux de la Chambre de Commerce et de Ville Saint-Georges Ouest

a, entre autres, demandé pourquoi, il n'était nulle part question dans le protocole de la limite de cinq ans que doivent respecter les deux villes afin de lier la future ville à certains points. «Nous ne l'avons pas mentionné afin que les futurs élus de la nouvelle ville sen-

tent une obligation morale de respecter nos décisions», précise M. Busque.

À la question sur l'approvisionnement en eau, Richard Busque a précisé que la «valve» entre les deux villes ne s'ouvrirait pas pour permettre aux citoyens de l'Est de

prendre leur eau dans l'Ouest. «Notre réseau ne fournirait pas», précise M. Busque. «Lorsque le secteur Est aura des problèmes d'eau, c'est le secteur Est qui paiera la note».

Un autre citoyen de

(SUITE À LA PAGE SUIVANTE)

DU GRAND FKI



Mont Orignal

Sainte-Germaine
du Lac Etchemin

CAMPAGNE BILLET DE SAISON

Ouvert les 21-22-28-29 octobre 1989 pour la vente des billets de saison, location des casiers et inscriptions aux cours de ski.

De 10 h à 16 h

Sur place : ballons, mascotte, bar, cafétéria

SERVICES :

- 8 pistes de ski alpin
- 6 pistes de ski de fond
- 4 remontées mécaniques
- Canon à neige
- Location de chalets en montagne
- Ski de soirée (5 pistes)
- Boutique
- Cafétéria
- Garderie

Un agent sera sur place pour la vente de terrains.

SKI BAZAR

21-22-28-29 octobre

	MEMBRE		NON-MEMBRE	
	Avant 29 oct.	Après 29 oct.	Avant 29 oct.	Après 29 oct.
Adulte	220 \$	242 \$	294 \$	323 \$
Étudiant (18 à 21 ans) avec carte	168 \$	185 \$	225 \$	247 \$
Enfant (6 à 17 ans)	141 \$	155 \$	189 \$	208 \$
FAMILIAL				
1er billet (père ou mère)	220 \$	242 \$	294 \$	323 \$
2e billet (père, mère ou enfant)	187 \$	206 \$	250 \$	275 \$
3e billet (étudiant 21 ans et -)	99 \$	109 \$	132 \$	145 \$
4e billet (étudiant 21 ans et -)	84 \$	92 \$	113 \$	124 \$
Supplément pour personne additionnelle	48 \$	53 \$	65 \$	71 \$
Supplément pour ski en soirée				
1ère personne	68 \$	75 \$	91 \$	100 \$
2e personne	68 \$	75 \$	91 \$	100 \$
3e personne et maximum par famille	32 \$	35 \$	43 \$	47 \$
Soir seulement	120 \$	132 \$	160 \$	176 \$

* Les prix sont sujets à changement sans préavis.

Rabais de 10 % supplémentaire sur les billets de saison pour les membres qui demeurent à 35 km et plus du Mont Orignal

INFORMATION : 625-1551

(SUITE DE LA PAGE PRÉCÉDENTE)

Ville Ouest, M. Lévis Bourque avoue éprouver une certaine peur. «J'ai peur de me faire lapider que ma décision soit pour ou contre la fusion», explique M. Bourque devant les esprits enflammés. M. Busque ajoute que les discussions devront être faites dans le respect l'un de l'autre et des différentes opinions. «J'estime qu'avec un conseil divisé tous les points positifs et négatifs seront sortis et qu'à la fin de novembre les citoyens de Saint-Georges Ouest seront extrêmement bien informés sur le dossier», termine M. Richard Busque.

Les vols à main armée élucidés?

par Marie-Andrée Quirion

Il semble bien que la Sûreté municipale de Ville Saint-Georges ait réussi à élucider les deux vols à main armée survenus le 18 août à la Banque Royale et le 8 septembre à la Caisse popu-

laire l'Assomption.

En effet, les agents de la SM devraient tenir une conférence de presse cette semaine pour lever le voile sur ces deux vols. Nous vous livrerons plus de détails concernant cette affaire dans notre prochaine édition.

Saint-Prosper

Les pompiers vous invitent au bingo

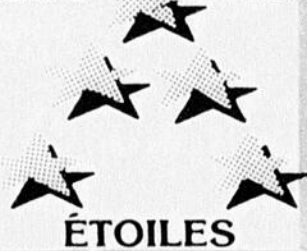
(SB) Les pompiers de Saint-Prosper invitent la population à un bingo de financement qui se tiendra à la Polyvalente des Abénaquis dimanche le 29 octobre à compter de 13h00. Un total de 1 000 \$ en prix sera attribué et les profits amassés serviront au fonds de roulement en matière de prévention. Toute la population est invitée.

BRACONNER

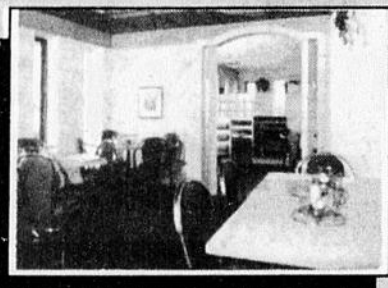
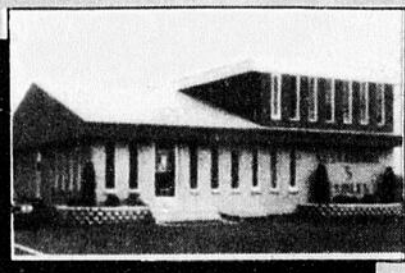


Un souper intime

au RESTAURANT LES 5 ÉTOILES ENR.



ÉTOILES



Profitez d'une belle salle chaleureuse à votre disposition pour souper en tête à tête LE VENDREDI ET LE SAMEDI SOIR

ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES 3 FORAITS POUR 2 PERSONNES



Comprenant: souper, 1 nuit, déjeuner et mousses à votre chambre à l'arrivée

TIRAGE EN DÉCEMBRE

N'OUBLIEZ PAS NOS SPÉCIAUX À CHAQUE MIDI POTAGE DU JOUR OU V-8

Frites sauce fromage	\$3.25	Poulet sauté	\$5.44
Frites sauce poulet	\$3.25	Assiette crevettes papillonnées	\$5.99
Hot chicken	\$3.99	Assiette pétoncles de matane	\$5.99
Croquettes garnies	\$4.49	Assiette du pêcheur	\$5.99
1/2 Poulet B.B.O.	\$4.49	1/2 Poulet B.B.O.	\$6.49
Club sandwich	\$5.44		
Pizza 9"	\$5.44		

BREVAGE ET DESSERT INCLUS De 11h00 a.m. à la fermeture

RESTAURANT LES 5 ÉTOILES ENR.

2309, 25e Avenue, Saint-Prosper, Beauce-Sud

594-5251

SOUVENT IMITÉ... JAMAIS ÉGALÉ

FLASH ROCK

DU FM93

CJMF FM93 vous apprend que...

MICHAEL JACKSON. MICHAEL JACKSON est la personnalité du monde artistique qui a fait le plus d'argent en 89 et il est également bon premier pour les gains combinés des années 88/89. Il aurait fait \$65 millions et l'an dernier, il avait récolté \$60 millions. Il risque également de devenir l'artiste ayant fait le plus d'argent dans la décennie 80 puisque les ventes de ses albums THRILLER et BAD auraient rapporté \$100 millions. Sans oublier la tournée BAD qui permet d'ajouter \$125 millions à sa colossale fortune. On doit aussi mentionner son contrat de \$10 millions avec la compagnie PEPSI et aussi son entente avec L.A. GEAR qu'il a signée récemment et qui va rapporter plus de \$10 millions. PINK FLOYD, LES ROLLING STONES et GEORGE MICHAEL sont les autres personnalités du monde musical qui sont dans le Top 10.

FOREIGNER. Les quatre membres du groupe vont se retrouver en studio très bientôt puisque l'enregistrement du 6ième album de FOREIGNER débutera aussitôt que LOU GRAMM aura lancé LONG HARD LOOK, son 2ième album.

JANET JACKSON. Le vidéo longue durée RYTHM NATION 18-14 de JANET JACKSON a coûté \$1,6 million. La cadette de la célèbre famille a travaillé avec le réalisateur DOMINIC SENA, qui lui-même avait travaillé sur LET'S WAIT A WHILE et PLEASURE PRINCIPAL.

POLYGRAM. Après avoir acheté la firme ISLAND pour \$331 millions au début du mois d'août, la compagnie POLYGRAM vient de se porter acquéreur de l'étiquette A&M pour environ \$500 millions. A&M a été fondée en 1962 par le trompettiste HERB ALPERT et JERRY MOSS. Ce qui veut dire maintenant qu'il n'y a plus que 2 firmes indépendantes majeures. (GEFFEN ET VIRGIN).

ERIC CLAPTON. Le légendaire guitariste devrait nous présenter un 33 tours d'ici la fin de l'année. Attention! Si vous entendez la trame musicale du film HOMEBOY, faites attention puisque ce n'est pas un nouveau 33 tours du SLOW HAND. Son nouvel album aura pour titre JOURNEYMAN et il y aura plusieurs collaborateurs dont entre autres 2 très bien connus: PHIL COLLINS et GEORGE HARRISON. Ce sera la première fois depuis une éternité que l'on pourra entendre un titre co-écrit par HARRISON et CLAPTON, qui a d'ailleurs joué sur l'album CLOUD 9. La pièce aura pour titre RUN SO FAR. Dans le cas de PHIL COLLINS, les 2 artistes sont de très bons copains et le batteur a d'ailleurs donné quelques shows avec le guitariste au début de l'année. Les autres collaborateurs sont DARYL HALL du duo HALL & OATES et également ROBERT CRAY avec la collaboration de qui CLAPTON a écrit OLD LOVE. CLAPTON a aussi repris HARD TIMES de RAY CHARLES avec la même section de cuivre qui a participé à l'enregistrement de la version originale. Le tout est produit par RUSS TITLEMAN.

PAULA ABDUL. Elle vient de compléter le tournage du 5ième clip extrait de son album FOREVER YOUR GIRL. Elle se rendra en Espagne au mois de novembre afin de travailler sur le film EVITA car elle a accepté de monter les chorégraphies et elle se doit donc d'être sur place. Elle travaillera en étroite collaboration avec MERRYL STREEP qui tient le rôle principal. Cependant, lorsque sa présence ne sera pas requise, elle reviendra à Los Angeles pour compléter son 2ième album. Elle écoute actuellement les "DEMOS" de pièces qui lui sont présentées. Ce fut la même chose pour FOREVER YOUR GIRL puisqu'à une certaine période, son horaire journalier était repartit de la façon suivante: de 10h00 à 2h00: TRACY ULLMAN SHOW; de 3h00 à 5h00: GEORGE MICHAEL; de 7h00 à 10h00: COMING TO AMERICA et 14h00 à 17h00: enregistrement! Donc, beaucoup de pain sur la planche! Elle recevait dernièrement un trophée EMMY pour ses chorégraphies dans la série télé de TRACY ULLMAN, 250.000 copies au Canada. Première chanteuse depuis WHITNEY HOUSTON à obtenir 3 numéros, 1 extrait d'un premier album.

ROXETTE. La tournée nord-américaine devait débiter cet automne mais les plans ont été modifiés. Le duo devra prendre une décision en janvier soit de faire la tournée nord-américaine de 3 mois ou bien de retourner en studio pour faire un autre album. Si il y avait une tournée, le successeur de LOOK SHARP verrait le jour seulement en '91.

Ue. La formation qui vient de débiter une tournée de 3 mois a déjà monté les bases de quelques pièces pour son prochain 33 tours. Les sessions d'enregistrement devraient débiter dans les premières semaines de '90.

Apprenez tout sur le Rock à chaque jour - 7 jours par semaine à 16h13 sur les ondes de la station numéro 1 à Québec.

En collaboration avec



407, BOUL. RENAULT, BEAUCEVILLE, QC, G0S 1A0 (418) 228-1011 (418-774-9801)

ET



NOUVEAUTES

BIENTÔT

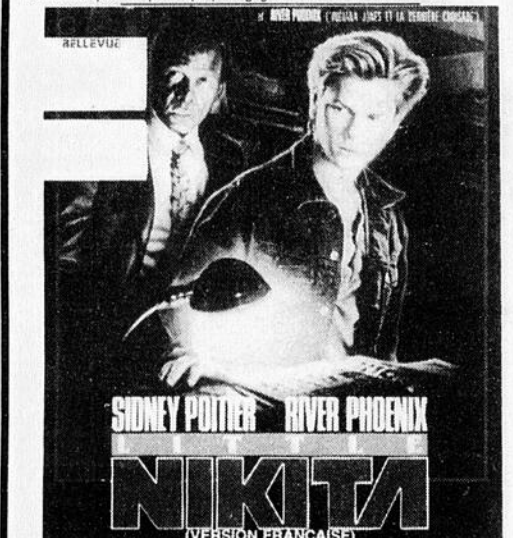


Vampire... Vous avez dit Vampire 2 vous souhaitez la bienvenue. Peter Vincent (Roddy McDowell), «Grand exterminateur de vampires», et Charlie Brewster (William Ragsdale), sont de retour dans la suite tant attendue de l'immense succès populaire «Vampire». Vous avez dit Vampire. Et ils ramènent avec eux ces créatures de la nuit

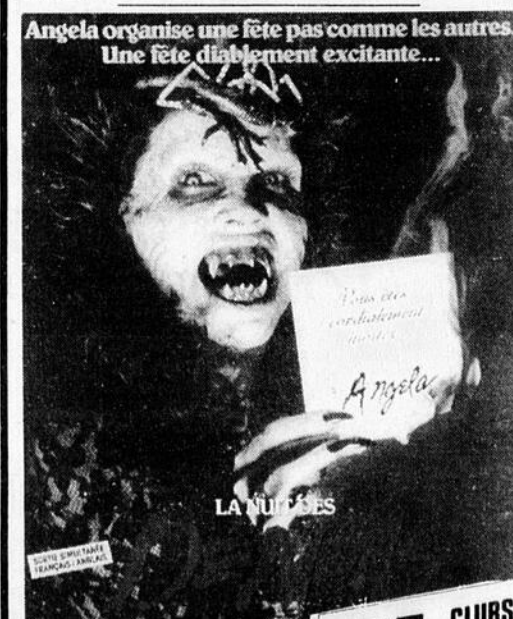


LE SUCCÈS DE L'ÉTÉ AU CINÉMA!

Faites connaissance avec les Lavigueur, une "grosse" famille qui prend beaucoup de place... Expulsés de leur taudis au bord d'un dépotier contaminé, les Lavigueur sont relocalisés par un travailleur social zélé dans une belle et grande maison d'un quartier ultra-chic. Mais ces nouveaux voisins bruyants, bedonnants et malodorants ne plaisent pas du tout aux gens du coin, qui feront tout pour s'en débarrasser. De la tarte à la crème au cocktail Molotov, tous les coups sont permis dans cette guerre des classes hilarante. Une histoire farfelue qui démontre que n'importe qui peut gagner à la loterie... de la vie.



Que faire lorsque ses parents sont en réalité des espions à la solde des Soviétiques? Pas des truands, des actifs, bien sûr, mais des éléments au repos prêts à agir à la commande. Ici, un jeune Californien standard est pris en tenaille entre l'amour pour ses parents et l'amour de sa patrie. Traduisé entre le KGB et la CIA.



Angela organise une fête pas comme les autres. Une fête diablement excitante... LA NUIT DES 54 CLUBS AU QUÉBEC Le Club International Vidéo Film 12179, 1re Ave. Est, Saint-Georges 228-3328

Deux visions opposées

par Michel Roy

Pour un, le maire sortant de Notre-Dame des Pins, M. Clermont Quirion, que d'aucuns surnomment «le ménager», n'a que faire de projets régionaux, s'ils ne présentent pas de «rentabilité directe» pour la municipalité. Son opposant, M. Denis Busque, propose plutôt une visibilité régionale pour le maire de Notre-Dame et un rôle accru au sein de la MRC Beauce-Sartigan.

Cet ex-conseiller municipal (qui occupe aussi plusieurs postes administratifs dans le domaine scolaire), déplore que le maire actuel s'oppose systématiquement à tout projet. «Il y a des projets qui sont profita-



M. Denis Busque
d'avoir été cherché des nouveaux conseillers (dont une femme), il

Suite à la page 20



Dr Paul Drouin

DOMAINE SANTÉ

MÉDECIN DE FAMILLE
HOMÉOPATHE ET
ACUPUNCTEUR

Pour rendez-vous: **227-4040**
12275, 10e Avenue est, Saint-Georges, Beauce

CLUB VOYAGES Alliance

Place centre-ville 124 Notre-Dame N Carrefour Frontenac
St-Georges (418)228-8081 Thetford Mines (418)338-4645 Thetford Mines (418)338-2158

Depuis 1967 «voyage en confiance qui voyage avec Alliance»
N'oubliez pas de sintoniser CKLD et CKRB le samedi à 11h15 pour l'émission "100.000 horizons"

SPÉCIAL POUR NOS CLIENTS

TUNISIE

22 MARS '90 - 18 JOURS dont une journée à Amsterdam (Hollande),
3 repas par jour inclus.
Valeur réelle \$1 889.

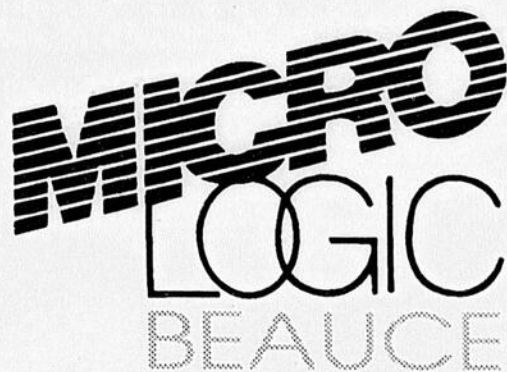
VISITES ET PLAGE

\$1559.

Nous vous l'offrons

Dans l'annonce parue la semaine dernière, nous aurions dû lire: Valeur réelle: **\$1 889.**
au lieu de \$1 389.

Le concept



Pas besoin d'être un(e) expert(e)

Il était une époque, pas si lointaine, où peu de gens utilisaient les ordinateurs et cela, pour une bonne raison, ils étaient rares à vouloir apprendre. Apprendre, cela voulait dire retenir puis assimiler des multitudes de commandes et de procédures, de quoi décourager les meilleures volontés.

Aujourd'hui, l'ordinateur Macintosh et la Révolutive, ont mis la puissance de l'informatique à la disposition de tout le monde.

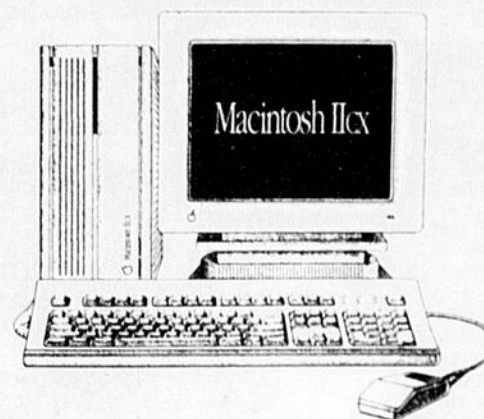
Ce concept vous vous évite d'être un expert pour utiliser un ordinateur de façon intelligente. La formation exige de 2 à 4 heures, comparativement aux 40 à 80 heures qu'exigent les ordinateurs...ordinaires.

Comment travailler mieux sans se tuer à la tâche

De longues heures, une tension insupportable, des montagnes de pape-rasse, c'est ce qu'on appelle travailler fort. Mais est-ce bien travailler?

Bien travailler est synonyme de productivité. C'est accomplir plus de tâches en moins de temps et avec de meilleurs résultats. C'est la spécialité du Macintosh avec la Révolutive!

Notre concept, vous permet d'avoir accès à l'information d'une façon si claire, vous permet de l'utiliser si rapidement, que vous n'avez pas le choix. Votre productivité augmente



Maintenant, la petite entreprise peut se permettre de voir grand

Toutes les entreprises, petites ou grandes, ont des problèmes de gestion en commun. La petite entreprise, cependant, doit les résoudre avec des effectifs moindres, et moins d'argent. Mais, si l'entreprise en question a la sagesse de choisir notre concept, les problèmes perdent de l'ampleur.

Tout d'abord, vous pourriez centraliser toute votre gestion, avec le Système Révolutive® par exemple. Que ce soit pour la gestion de vos dossiers-clients, travaux en cours, projets, production, inventaire... Et le tout, intégré à la tenue des livres comptables mis à jour automatiquement par le système!

Mais attention! Lorsque vous aurez découvert comme il est facile de contrôler votre gestion en Révolutive vous deviendrez plus ambitieux! Mais notre concept est adapté à répondre à vos besoins futurs

Voyez la Révolutive® avant de choisir votre système

Ce nouveau concept ne peut être apprécié que si on le voit. Vous comprendrez alors qu'il ne faut que peu de temps pour commencer à l'opérer, que ses graphiques vous aident à traiter l'information de manière plus efficace, qu'il croît avec votre entreprise, qu'il rend tous vos documents plus professionnels, qu'il augmente votre productivité dans tous les domaines. Il vous épargne donc beaucoup d'argent. Alors pourquoi vous compliquer la vie? Rendez-nous visite et demandez une démonstration.



Concessionnaire autorisé

Voyez nos spécialistes en implantation d'informatique simplifiée
au 440, 118e Rue Ville Saint-Georges
(Face au Georgesville) 228-1000

Macintosh est une marque déposée de Apple Canada Inc.



M. Clermont Quirion

bles à Notre-Dame», soutient Denis Busque, qui veut faire en sorte, s'il est élu maire, que les projets régionaux puissent être débattus au sein des conseils municipaux avant d'être soumis au vote à la MRC.

«C'est plus facile de dépenser que d'économiser, surtout quand il s'agit de l'argent des autres», réplique M. Quirion, interrogé sur sa réputation de «ménager». Le seul projet qu'il caresse pour Notre-Dame est celui d'une habitation pour personnes âgées, «si le monde en veut».

Toujours au niveau régional, M. Quirion n'est pas tendre envers le CEB-Rural, mettant en doute la qualité du service que la municipalité en retire. «Beaucoup de 'parling', de 'jasing' et de congrès, mais peu de résultats concrets» juge-t-il.

Son adversaire croit pour sa part que le climat au sein du conseil et dans la municipalité se détériore depuis deux ans. Se vantant

Une histoire de trottoirs et d'aqueduc

par Jacques Légaré

Les deux candidats s'entendent pour dire que la réfection des trottoirs et l'alimentation en eau du parc industriel sont des dossiers qu'il faudra régler dans le village de Saint-Éphrem. Ils ne sont cependant pas d'accord sur la façon de procéder.



Laurent Bernard
Nous nous sommes rendus à Saint-Éphrem pour rencontrer les deux candidats à la mairie en vue de l'élection du 5 novembre prochain: le maire sortant Charles-Aimé Robert, et M. Laurent

Bernard (qui a lui aussi début des années 60).
déjà été maire au Un autre citoyen, M.

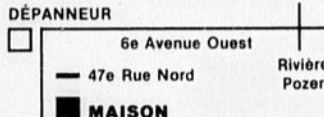
Suite à la page 19

MAISON NEUVE A LOUER



Située au 2755, 47e Rue Nord, Saint-Georges Ouest

JOURNÉE PORTE OUVERTE
LES 28 ET 29 OCTOBRE
PROCHAINS
DE 13 A 17 HEURES



DÉBITAGE de VIANDE

Attention chasseurs, éleveurs d'animaux, consommateurs qui achètent sa viande en quartier

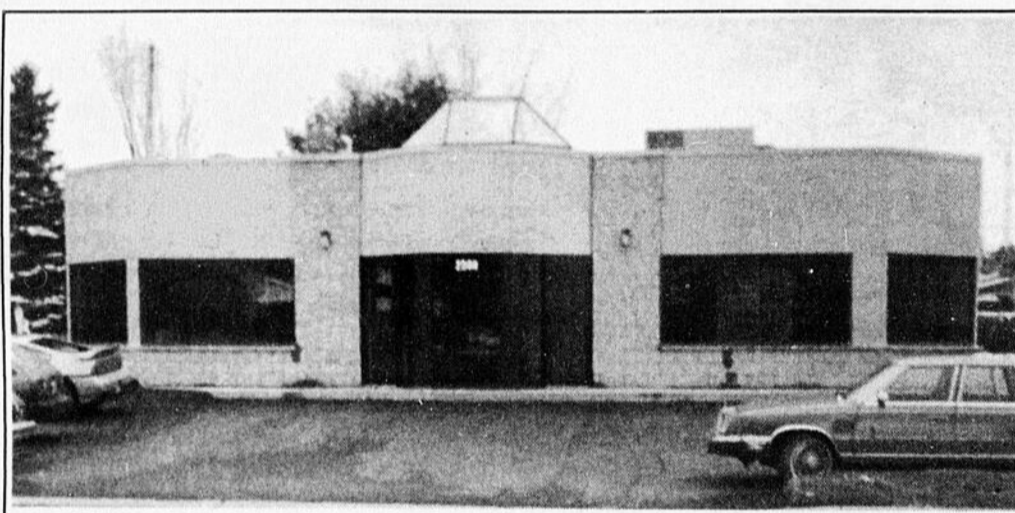
A SAINT-GEORGES

MARIO LACASSE,
boucher d'expérience,
vous fait la coupe désirée et l'emballage et l'entreposage dans un endroit réfrigéré.

Pour plus d'informations

228-7699 après 6h00

CENTRE PROFESSIONNEL DE BEAUCE



LOCAL

À LOUER

au 2900, boul. Dionne, St-Georges Ouest

Vous êtes professionnels ou en affaires, vous désirez vous relocaliser dans un édifice ultra-moderne, offrant tous les services...

INFORMEZ-VOUS!

228-1578

nomination



M. Leandre Boutin

M. Michel Migneault, directeur régional des ventes, Assurances et Rentes individuelles, annonce la nomination de M. Leandre Boutin au poste de directeur de l'agence Desjardins. M. Boutin oeuvre à l'agence Desjardins depuis 1973. Actif dans la municipalité de Cap St-Ignace, municipalité dont il est maire, il a toujours fait partie de l'élite des assureurs-vie. Il est assureur-vie agréé (A.V.A.) depuis plusieurs années et possède une solide réputation de spécialiste de la planification de la sécurité financière. Ses responsabilités comprennent la direction des assureurs-vie qui sont au service de la population de la Rive-Sud et la formation des nouveaux assureurs-vie qui se joindront à l'équipe.

L'agence Desjardins est située au 7777, boul. de la Rive-Sud, bureau 202, Lévis-Lauzon. Le numéro de téléphone est le (418) 837-2421.

Au service de la population depuis quarante ans, l'Assurance-vie Desjardins est l'un des plus importants assureurs de personnes au Québec.



AVIS

**COUSINEAU, DOUCET
ET PARENT**

**AUDIOPROTHÉSISTES
PROTHÈSES AUDITIVES**

**NOUVELLE ADRESSE
CENTRE PROFESSIONNEL
DE BEAUCE**

2900, boul. Dionne, suite 101,
Saint-Georges Ouest, Beauce, P.Q.
G5Y 3Y2

TÉLÉPHONE INCHANGÉ: (418) 228-2970



Binet inc.

Martin Binet, prop.

CONSTRUCTION:

- Commerciale
- Résidentielle
- Rénovation

45, rang 7,
Saint-Benoît Lâbre,
Beauce-Sud, Qué.
G0M 1P0

Tél.: (418) 228-1578

Fax: (418) 228-1906

Restaurant
Café Fleur de Lys

HEURES D'AFFAIRES DU RESTAURANT

Lundi, mardi, mercredi 9h30 à 16h30
Jeudi, vendredi 9h30 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00

Zellers

Carrefour
St-Georges - 228-8926

L'OUVERTURE du MONDE des JOUETS

BATMAN, ZEDDY L'OURSON, LE JOKER
seront sur place jeudi soir et vendredi soir,
les 26 et 27 octobre et samedi le 28 octobre

Participez au concours du "Monde des Jouets" (Détails au magasin)

Consultez cette semaine notre circulaire du monde des jouets.
Des spéciaux du 25 au 28 octobre 1989

VOICI 30 JOURS D'ÉCONOMIE

ÉCONOMISER DURANT LA GRANDE VENTE ANNIVERSAIRE JUSQU'AU 18 NOVEMBRE

**ACHETEZ MAINTENANT
PAYEZ EN
MARS '90
SANS INTÉRÊT**

CAUSEUSE ÉCONOMIQUE



FINI CUIR SYNTHÉTIQUE

449\$

CUISINE ÉCONOMIQUE



1 TABLE - 6 CHAISES

599\$

CONFORT ÉCONOMIQUE



UNE CAUSEUSE TOUT EN CUIR VÉRITABLE

999\$

CHAMBRE ÉCONOMIQUE

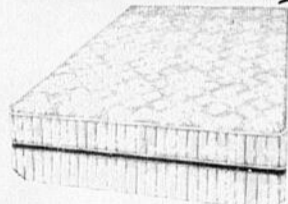


PLATE-FORME EN SUS

999\$

MATELAS ÉCONOMIQUE
312 RESSORTS

39"
149\$



54" **199\$**

LE CUIR ÉCONOMIQUE



399\$
l'ensemble

ÉTAGÈRE ÉCONOMIQUE



379\$

Les photos peuvent légèrement différer des spéciaux annoncés

Place NAPERT



Crédit Napert

1091, boul. Vachon Nord, Sainte-Marie - 387-5015 - Québec: 692-0807

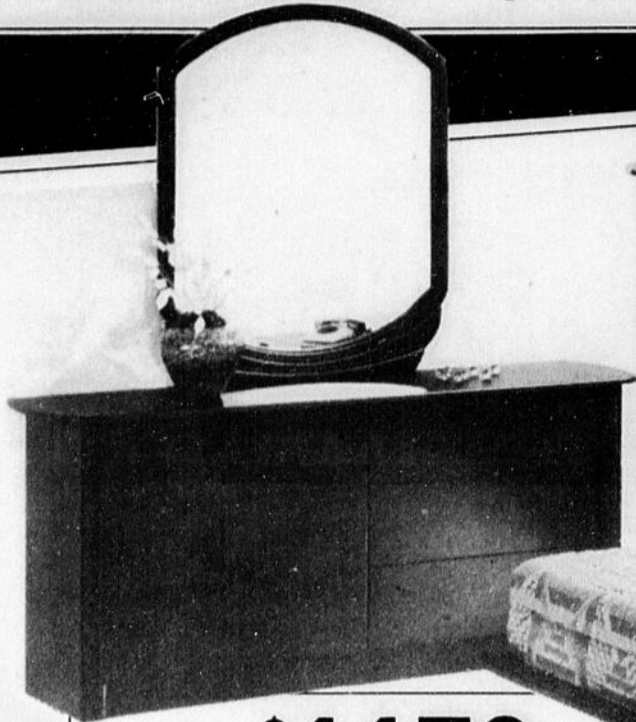
MEUBLES NAPERT

Décoration

Excellentes conditions de paiement

VENTE

GÉA

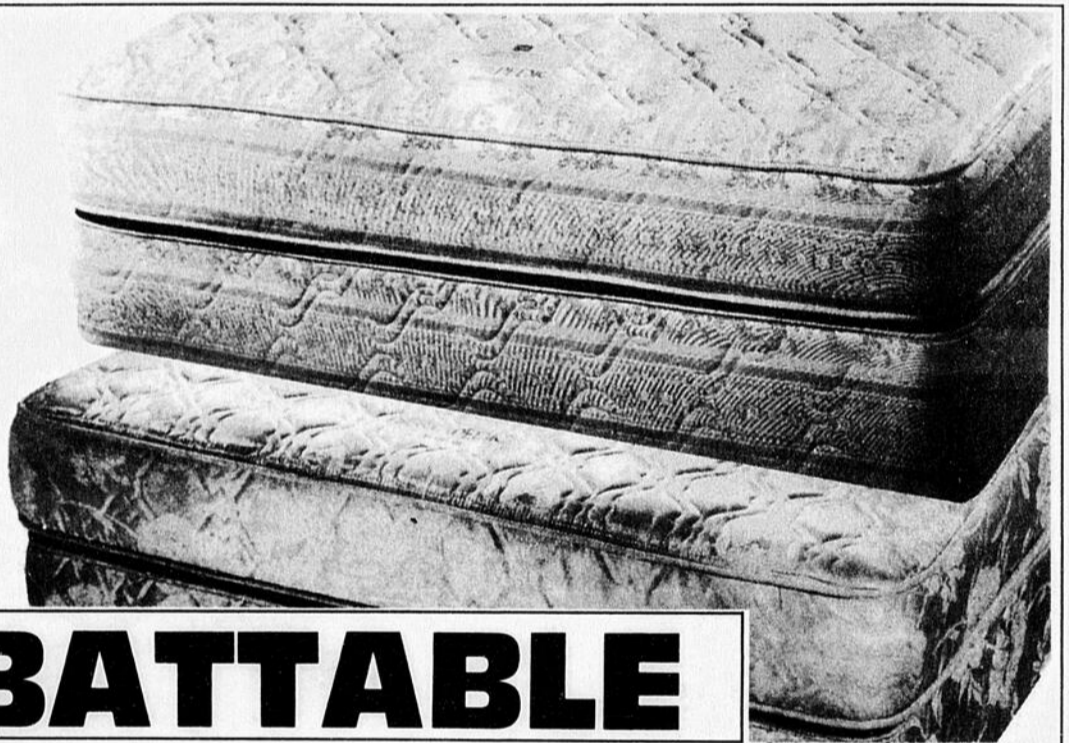


FINI BLANC
LAQUE
STRATIFIÉ

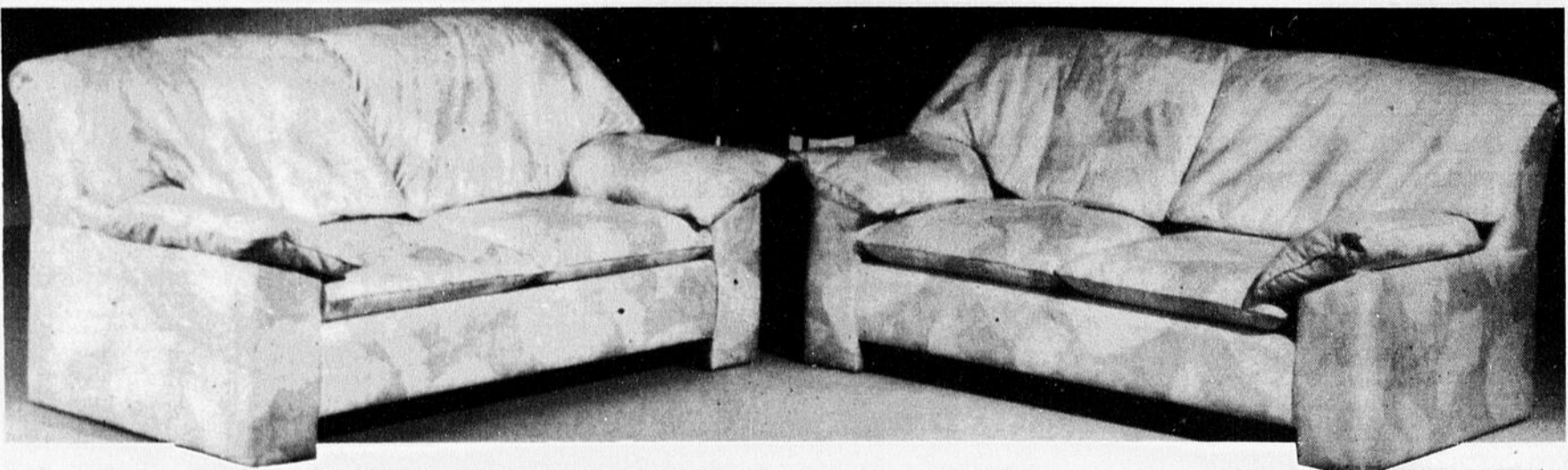
Réduit à **\$1179.**
(Caisson en sus)

GRATUIT

Une paire d'oreillers
en fortrelle
avec achat d'un
ensemble
sommier et matelas



PRIX IMBATTABLE



METTEZ de la COULEUR dans votre foyer!

**PRIX
JAMAIS VU!**

2 causeuses
RÉDUITES à

\$1159.



MEUB
GÉRA
POIRI

12850, 1re Avenue, Saint-Georges

ANNÉE

MISE de CÔTÉ SANS FRAIS
POUR LES FÊTES

Prix rég.: \$179.00

RÉDUIT

\$129.



**MAGNIFIQUE CHOIX
de FAUTEUILS**

aux couleurs les plus
ATTRAYANTES



**RÉDUCTION
FORMIDABLE**
sur tous les modèles

HOTPOINT LA NOUVELLE

Élegance

*Vous serez
émerveillé
par la beauté
de ces
appareils*

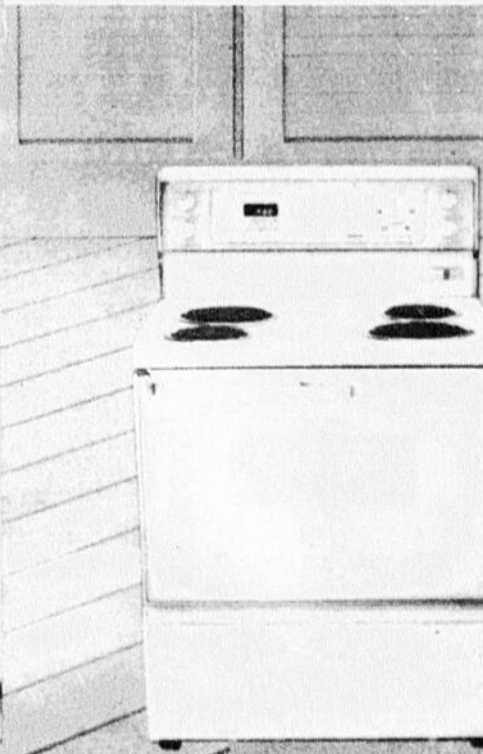
CRYSTALE

HOTPOINT

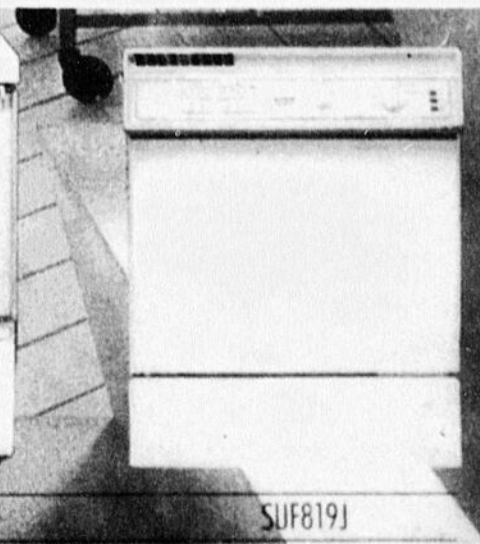
**En super
RÉDUCTION**



RY176K



KS737K



SJF819J

**MEUBLES
ÉRARD
DIRIER**

DÉPOSITAIRE:

- Inglis
- Kelvinator
- Kitchen Aid
- Panasonic
- Hot Point
- Jenn Air
- Wood
- Toshiba

Georges Est, Beauce - Tél.: 228-2710

L'ensemble le moins cher en ville...

GARANTTI!

LA GARANTIE MEILLEUR PRIX

Nous voulons vous garantir tranquillité d'esprit lors de chacun de vos achats. Nous rencontrerons les prix de nos concurrents à St-Georges et en plus on vous remettra 20% de la différence de prix ou vous l'obtiendrez GRATUITEMENT! Cette offre de vous rembourser la différence plus 20% est bonne jusqu'à 30 jours après la livraison avec une preuve valide du prix du concurrent pour le même article. Cette garantie ne s'applique pas aux articles de nos concurrents qui ne sont pas immédiatement disponibles lors de l'achat, quantités limitées, endommagés ou articles usagés.



CATNAPPER inclinable!

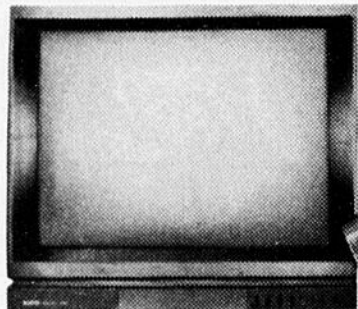
Luxeux mobilier de salon aussi disponible en noir ou rose. Chaque morceau est inclinable. Causeuse 799\$. Fauteuil 549\$.

SANYO à prix imbattable!

Télécouleur 28 po. stéréo MTS à télécommande à 21 touches, 177 canaux et affichage à Rég.: 1 149\$ Canapé

MEILLEUR PRIX GARANTI

899\$



MEILLEUR PRIX GARANTI

899\$

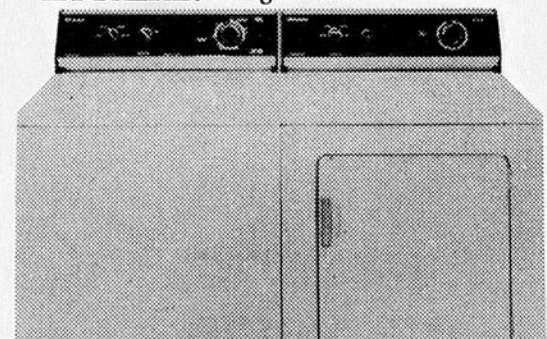
Canapé Rég.: 1 149\$

MEILLEUR PRIX GARANTI

FRIGIDAIRE vraiment pas cher!

899\$ LA PAIRE!

Laveuse auto. à 6 prog. et 2 vitesses et sècheuse à 5 prog. avec temp. variable. Rég. 1 258\$



NE PAYEZ RIEN AVANT 1990*

AUCUN PAIEMENT AVANT 1990 • AUCUN INTÉRÊT AVANT 1990 • AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS
AUCUN DÉPÔT REQUIS

*Sur approbation de crédit. Demandez tous les détails.

LEGARÉ

9062 Boul. Lacroix, Place Riviera 228-5203

Richard Quirion, avait aussi posé sa candidature, mais il s'est désisté peu de temps après. «Trois candidats c'est trop; avec une petite population comme la nôtre, il faut que le maire élu ait au moins 50% des voix», nous a expliqué M. Quirion.

C.-A. Robert

Le maire sortant, M. Charles-Aimé Robert, nous a fait part d'un programme en plusieurs points, où la rénovation de l'aqueduc et des égouts le long de la route 108 et la conduite de l'aqueduc au parc industriel figuraient en tête de liste.

La réfection des

trottoirs, qu'il juge «urgente», vient juste après. La municipalité a déjà adopté un règlement qui prévoit une participation de 50% des propriétaires pour les travaux devant leur maison (cela pourrait être moins si on obtient plus de subventions que prévu).

Parmi les autres projets de M. Robert, mentionnons la transformation de l'école Ste-Geneviève en Centre communautaire, l'achat du réseau d'éclairage de rues, la recherche de nouvelles prises d'eau, la rénovation cadastrale, etc. Il entend aussi se pencher sur les problèmes vécus par l'organisation des loisirs (voir articles dans la section des sports).

Laurent Bernard

L'opposant de M. Robert, M. Laurent Bernard, entend lui aussi amener l'aqueduc jusqu'au parc industriel. À la différence du maire sortant, il estime cependant qu'on n'aura pas «à refaire ce qui a déjà été fait». Ce dernier juge en effet qu'on pourra brancher l'aqueduc du parc industriel au bout du réseau actuel, sans refaire la section située dans le village.

En ce qui concerne la réfection des trottoirs, le candidat entend la réaliser «complètement à la charge de la municipalité».

M. Bernard estime que son expérience comme maire et sa

grande disponibilité (il est rentier) sont des atouts qui pourront lui

attirer la faveur des électeurs. Il considère qu'il y a

«de la place pour l'amélioration» à Saint-Éphrem, «mais selon

les moyens de la municipalité».



**Le Gaz-Bar
Jacques Bérubé**

Saint-Georges Station (face au Carrefour)



Le Gaz-Bar Jacques Bérubé tient à remercier tous ses clients et amis qui ont participé à l'ouverture officielle qui se tenait le 13 octobre 1989.

De gauche à droite, MM. Pierre Lebel, Jean Rousseau, Jacques Bérubé, Alain Gilbert (maire) et Jean Bélanger.

**N'oubliez pas notre MINI-DÉPANNEUR
ouvert 7 jours sur 7...**

Lundi, mardi, mercredi 6h00 à 10h30
Jeudi, vendredi, samedi 6h00 à 11h00
Dimanche 7h00 à 10h00

On n'a pas fini de vous en donner.

LOGEMENTS NEUFS À LOUER

Grand 4 1/2 pièces: près de tous les services, église, dépanneur, épicerie; situé sur la 7e Avenue, coin 17e Rue, Saint-Georges Ouest; porte patio, entrée privée, style moderne, grand espace de rangement, super insonorisé, endroit tranquille.

Et 5 1/2 pièces: situé au 1760, 8e Avenue, Saint-Georges Ouest.

Int.: **227-3857** ou **228-9311** (Tony)

YABADABADOU!

- Suivez-moi et découvrez les PORTIONS à FRED
- Les SPÉCIAUX du midi à partir de **\$3.25** (dessert et breuvage inclus)
- Les soupers ÉCONOMIQUES de 16h00 à 21h00

LE FRED
11640, 1re Av.,
St-Georges

DES BOUCHÉES QUI FONT JASER!

Pour réservations:
228-3131

Jolin contre une fusion

M. Victor Jolin, l'adversaire du maire sortant de Saint-Gédéon paroisse, M. Roger Lachance, nie carrément la rumeur voulant qu'il se fasse promoteur d'une fusion avec le village, une fois élu à la mairie. «C'est complètement faux, je ne vais pas là pour ça, parce que la paroisse n'a pas les mêmes besoins que le village». «D'ailleurs, je suis complètement contre une fusion», assure Victor Jolin qui nie aussi avoir participé à une rencontre de divers intervenants sur ce sujet dans les bureaux de Canam.

par Michel Roy

M. Lachance n'a pas voulu commenter cette rumeur concernant son adversaire, se contentant de dire que «ça se dit dans la paroisse». Pour le maire sortant, le problème de l'eau potable demeure la grande priorité de ce 10^e mandat qu'il demande à ses concitoyens. «La santé publique est en jeu, on ne peut se permettre autre chose», nous affirme-t-il. Il a l'intention de se faire entendre devant la Commission Charbonneau, qui tient des audiences publiques sur l'environnement.

Sur ce sujet, son adversaire se montre catégorique. La solution retenue par le gouvernement (le chapeau sur l'ancien dépotoir) lui convient parfaitement. «Je n'ai pas l'intention de rebrasser ça». Pour M. Jolin, le climat actuel entre les deux conseils de Saint-Gédéon n'aide pas à cette situation. «Je serais pour un certain rapprochement entre les deux municipalités, c'est très dur actuellement, ça ne se parle plus».

Il qualifie de «ridicule» la demande formulée par le maire Lachance à la MRC, d'obtenir une confirmation de la qualité des eaux du secteur sud de la paroisse pour 100 ans. Il se dit toutefois en faveur d'un suivi serré par le biais de deux ou trois échantillons d'eau par année. Pour conclure, Victor Jolin estime que les subventions pour restaurer l'ancien dépotoir pourraient être supérieures si toutes les parties s'unissent.

M. Lachance fera campagne sous le signe de la continuité, rappelant que son conseil a adhéré au programme 1\$/4 \$ du gouvernement, par lequel on améliore le réseau routier de la paroisse. Le maire sortant songe aussi à susciter la formation d'un groupe d'investisseurs pour favoriser le déve-



M. Roger Lachance

loppement économique. Il compte bien que la municipalité prenne part au colloque de La Guadeloupe organisé par le CEB-Rural.

M. Lachance se dit déçu d'avoir de l'opposition. «Je n'ai pas eu de critique jusqu'à maintenant, puis là ça arrive».

Pour M. Jolin, c'est le temps d'un change-



M. Victor Jolin

super party

HALLOWEEN

Dimanche 29 OCTOBRE

Mardi 31 OCTOBRE

**AU FRED
AU MORENCY
AU VIEUX**

COMMANDITE

ment. S'il est élu, il entend prendre des mesures pour rendre carrossables les rangs après la fonte des neiges (en attendant les travaux du ministère) et accélérer les séances du conseil «qui s'éternisent inutilement».

Suite de la page 13

leur assure une large écoute s'il est élu maire. «Il s'agit de rendre la municipalité agréable, invitante, à faire de la place pour des industries». «Il faut remettre du positif au conseil, un esprit

d'équipe qui n'existe pas actuellement».

Les deux candidats ont exprimé au moins une position comparable, se prononçant tous deux contre une municipalisation des loisirs.

La Villa Musicale

Anciennement Bar Morissette de Morissette Station

NOUVELLE ADMINISTRATION
M. Pierre Viens et Doris Bolduc vous invitent

SOIRÉE DANSANTE tous les vendredis soirs
Entrée libre

SOIRÉE WESTERN tous les samedis soirs
avec artiste invité
Samedi 28 oct.: **LÉVIS BOULIANE** - Entrée: 3,00 \$

Tous les dimanches en après-midi
CONCOURS D'AMATEURS à partir du 5 nov.
suivi d'une soirée canadienne

Bienvenue à tous!
Inf.: **594-5450**
Demandez Pierre ou Doris

JEUDI 26 OCTOBRE

éclatez break
VOUS OUT

avec **MOLSON** with **DRY**

DES PRIX FOUS, FOUS, FOUS, FOUS
FUN, FUN, FUN, FUN, FUN, FUN.

PLUS DE \$500⁰⁰ EN PRIX

- Chandails
- Cadeaux-surprises
- Consommations
- Sacs de sport
- Blousons sport

OÙ ÇA? AU

sexe, mensonges et vidéo

Quel petit chef-d'oeuvre d'une renversante sincérité. Graham (James Spader) arrive un jour chez un jeune couple. Un ami que le mari n'avait pas vu depuis des années. D'une douceur presque féminine. Il vit de rien. On ne lui connaît pas de métier. Graham a comme hobby de confesser les femmes sur leur vie sexuelle. Confessions enregistrées sur vidéo avec promesse d'une discrétion absolue. Ses questions sont précises et d'une totale impudeur. Et les femmes répondent comme à un psychanalyste. Il demande des précisions. Elles les donnent. Il n'exige rien en retour. Il pourrait les faire chanter. Abuser d'elles. Mais non! Il se dit impuissant. S'agit-il d'une sorte de voyeurisme singulier? Un malade, Graham, ou un guérisseur des âmes à sa façon? Le contraire, en tout cas, de son ami John (Peter Gallagher) qui trompe effrontément sa femme Ann (Andie MacDowell) avec la soeur de celle-ci. Il faut dire que Cynthia (Laura San Giacomo) a du chien et un appétit insatiable. Et qu'elle est aussi différente de sa soeur que John l'est de Graham. Ann est en cure psychanalytique. Sa vie sexuelle



Andie MacDowell et James Spader dans *Sex, lies and videotape*

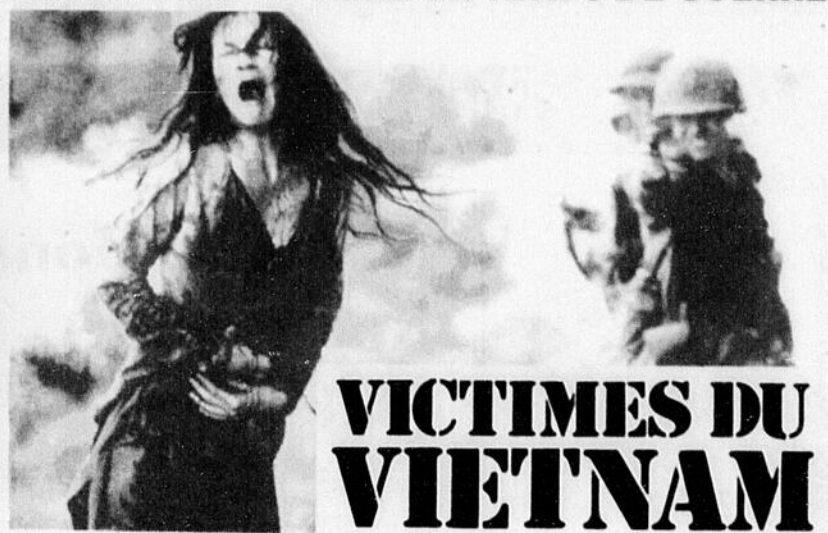
est au point mort. L'arrivée de Graham va réveiller chez elle une tendresse et une force de caractère dont elle ne se serait pas crue capable. Le mari infidèle l'appren-

dra à ses dépens. Cette opposition des caractères, ces contraintes qui pourraient n'être que les doubles d'un même personnage, n'est pas le moins

intéressant du film. Difficilement classable, *Sex, Lies and Videotape*. Parce qu'il est trop de choses à la fois. D'une richesse qui est le contraire de la poudre aux yeux.

LE CONFESSEUR DE CES DAMES

UN MEURTRE EST UN MEURTRE... UN VIOL EST UN VIOL... MÊME EN TEMPS DE GUERRE!



VICTIMES DU VIETNAM

— UN CHEF-D'OEUVRE DE BRIAN DE PALMA —

Le soldat Eriksson n'est au Vietnam que depuis trois semaines lorsqu'il tombe dans un tunnel creusé par l'ennemi. Il est sauvé de justesse par son chef de peloton, le sergent Meserve. Peu après, le meilleur ami de Meserve est tué par un franc-tireur. Pleins de rage, Meserve et ses hommes décident d'enlever une jeune Vietnamiennne choisie au hasard pour en tirer du plaisir. Eriksson assiste horrifié au viol collectif qui s'ensuit mais refuse d'y participer. Après la mort de la victime, il décide de dénoncer ses camarades aux autorités, ce qui lui attire des ennuis.

Vend. à Jeudi: 27 oct. au 2 nov.
CINEMA ST-GEORGES

MICHEL CÔTE
SE FEND EN QUATRE
POUR VOUS
FAIRE RIRE

UN FILM TORDANT

LE PLUS GRAND
SUCCES QUEBECOIS.
C'EST A VOIR!

CRUISING BAR



SALLE 1 2 repr.: 7h20 et 9h25 Dim. p.m.: 1h30

BRIAN DE PALMA présente un FILM PUISSANT

FOX PENN

ACCABLANT et BOULEVERSANT



VICTIMES DU VIETNAM

Un meurtre est un meurtre
...même en temps de guerre.

VERSION
FRANÇAISE DE
CASUALTIES OF
WAR

SALLE 2 2 repr.: 7h15 et 9h15 Dim. p.m.: 1h15

DANS LE CADRE DU
Ciné-Répertoire

GAGNANT! MEILLEUR FILM
FESTIVAL DE CANNES 1989

MERVEILLEUSEMENT
RÉALISÉ et SPIRITUEL!

DRÔLE, INTELLIGENT ET
D'UNE GRANDE RICHESSE

sexe, mensonges et vidéo

SALLE 3 Vend., Dim., Merc., Jeudi: 9h35
Sam., Lundi, Mardi: 7h00

GRAND GAGNANT PALME D'OR CANNES 1989

DERNIÈRE
CHANCE

ADMISSION
SPÉCIALE

\$3.50 TOUS LES SOIRS
POUR TOUT
ÂGE

NICHOLSON • KEATON



SALLE 3 Vend., Dim., Merc., Jeudi: 7h00
Sam., Lundi, Mardi: 9h00 — Dim. p.m.: 1h15

Une lutte chaude et organisée

par Marie-Andrée Quirion

DU NOUVEAU A BEAUCEVILLE



Madame Monique Roy Poulin (Jules)

a décidé de briguer les suffrages, à l'échevinage, lors des prochaines élections municipales à Beauceville.

C'est au siège numéro 6 que Mme Poulin fera la lutte au conseiller sortant, M. Marcel Fortin.

Mme Poulin est la première femme à se présenter sur la scène municipale à Beauceville. C'est une femme qui a beaucoup de caractère, qui est dynamique, disponible et à l'écoute des gens. En réussite, elle s'y connaît, ayant toujours secondé son mari depuis la création de leur propre entreprise, qui est un succès.

Pour toutes ces raisons, nous demandons à la population de Beauceville d'appuyer Mme Monique Roy Poulin, le 5 novembre prochain.

Comité Monique Roy Poulin



M. Paul Morin



M. Gérard Veilleux

La lutte entre les deux candidats à la mairie de la municipalité de Saint-Georges Est s'annonce chaude et surtout organisée. Les prétendants au titre de maire se sont lancés avec enthousiasme dans la lutte serrant des mains, présentant leur programme et rencontrant leurs électeurs.

M. Paul Morin est un nouveau-venu sur la scène municipale mais s'est toujours impliqué dans les différentes organisations. «À mon avis, la M.R.C. prend de plus en plus d'importance et une bonne représentation de Saint-Georges Est y est nécessaire», expli-

que M. Morin. «Il faut prendre notre place au sein de la M.R.C., ne pas hésiter à travailler avec les différents paliers de gouvernement pour le développement de la municipalité». D'ailleurs, M. Morin entend faire respecter les règlements d'urbanisme afin que le développement se fasse dans l'harmonie environnementale.

Dans le dossier de la 8^e avenue, Paul Morin est d'avis qu'il faut régler ce problème le plus rapidement possible. «Le pire des arrangements vaut mieux que le meilleur des procès», cite M. Morin qui se dit tout de même d'accord avec la réaction de la municipalité qui a défendu

Suite à la page 24

... viens te régaler!



On vous attend dès 5 heures

Billets en vente au Vieux St-Georges (auprès du personnel)

11655, 1^{re} AVENUE,

Au Vieux

St-Georges

BAR RESTAURANT

Huitres à volonté
Consommation gratuite

POUR RÉSERVATIONS DE GROUPE:

228-3651

DEMANDEZ JULES MORIN

SAINT-GEORGES

ENFIN... un bar différent

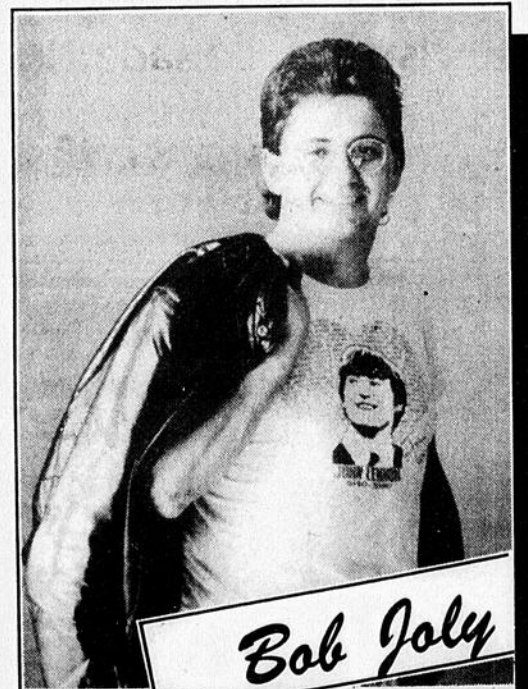
CHEZ Félix

PRÉSENTE
CETTE SEMAINE

Jeudi
26 octobre

Vendredi
27 octobre

Samedi
28 octobre



Bob Joly

MOLSON
DRY

LE BAR SPECTACLE
... DIFFÉRENT



OUVERTURE DU JEUDI AU DIMANCHE

11655, 1^{re} Avenue Est, Saint-Georges
(Au sous-sol du Vieux St-Georges)



METRO

AU GOÛT D'AUJOURD'HUI

Nous nous
réserveons
le droit de
limiter
les quantités

PRIX EN VIGUEUR DU 23 AU 28 OCTOBRE 1989

RÔTI de PALETTE

Coupe ordinaire - Boeuf Mérite

KG: \$2.16

98¢
LB

CÉRÉALES CORN FLAKES

de Kellogg's - Boîte de 400 g

139

SANS COUPON

79¢

AVEC COUPON
DANS NOTRE
CIRCULAIRE

RAISINS ROUGES

Christmas, Canada No 1

KG: \$1.96

89¢
LB

CUISSES de POULET

AVEC DOS

KG: \$1.74

79¢
LB

Supermarché
Maurice Fortin

616, boul. Renault,
Beauceville
774-3636

Supermarché
Maurice Fortin

11520, 2e Avenue,
Saint-Georges
228-9797

Alimentation
Laval Veilleux & Fils Inc.

16850, boul. Lacroix,
Saint-Georges
228-8661

Épicerie
Poulin & Frère Inc.

1000, 127e Rue,
Saint-Georges
228-6656

Suite de la page 22

ses citoyens. «Mais plus on se chicane, plus cela coûte cher à la paroisse».

D'autre part, le jeune candidat estime que les loisirs sont un investissement. Il désire maintenir de bonnes relations avec Ville Saint-Georges dont l'entente des loisirs.

Maire sortant

M. Gérard Veilleux sollicite un troisième mandat auprès des électeurs de Saint-Georges Est, d'une part pour régler le dossier de la 8^e avenue et terminer les travaux entrepris dans les rues. «Je ne pouvais laisser ma place sans régler le dossier de la 8^e avenue que j'ai suivi depuis le début», mentionne M. Veilleux.

M. Veilleux précise que l'entente sur les loisirs avec la Ville sera maintenue. «Je désire établir une administration saine tout en prenant en considération la capacité de payer des citoyens», affirme Gérard Veilleux. En terminant, Gérard Veilleux invite les citoyens à venir voter en grand nombre.

Le 29 octobre

Les Ménestrels fantaisistes à Saint-Théophile

(SB) Les Ménestrels fantaisistes présenteront leur spectacle au sous-sol de l'église de Saint-Théophile dimanche le 29 octobre prochain à 20h00.

Sous la direction artistique et musicale de Léandre Lapierre, les Ménestrels fantaisistes vous présenteront un spectacle divertissant où l'humour occupera une place de choix.

C'est donc un rendez-vous à Saint-Théophile le 29 octobre.

PENSION POUR CHEVAUX

Prendrait chevaux en pension (box) enclos 12' par 12', écurie neuve, très grand stationnement pour équitation ou pour faire voiture.

228-5451 (soir)

À VENDRE

Trailer à chevaux, 4 chevaux
Bois: Cèdre en 16", 10 \$ la corde
Bouleau 16" pour foyer, 25 \$ la corde

25 000 exemplaires distribués gratuitement
228-8858

CONTINUONS ENSEMBLE A PROSPERER AVEC L'EQUIPE GERARD VEILLEUX



GÉRARD VEILLEUX

Amis électeurs, amies électrices de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Georges Est

Je suis à nouveau candidat au poste de maire dans la Municipalité de la Paroisse de Saint-Georges Est. J'espère que tous ensemble nous ferons de notre municipalité la plus prospère de notre région. Avec les échevins élus et réélus nous travaillerons pour le bénéfice de tous les citoyens de notre paroisse.

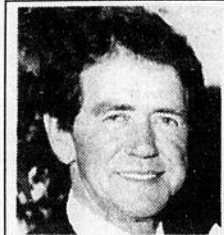
Siège no 1
Secteur 127^e rue



YVON ROULEAU
soudeur-monteur

Vous représenter c'est pour moi un défi. Je suis prêt à le relever pleinement. Souhaitant votre confiance et surtout votre appui.

Siège no 3
Secteur Sartigan



DENIS VEILLEUX

Né et résidant dans le secteur Sartigan, je me présente dans le but de travailler pour le plus grand intérêt de tous. J'espère obtenir votre confiance.

Siège no 6
Secteur au bas de la paroisse, route du golf



SERGE ROY, scleur

Désirant exprimer les besoins des concitoyens au sein du conseil municipal, je pose ma candidature au siège no 6. Convaincu de pouvoir me rendre utile à la bonne démarche de notre conseil, je sollicite votre appui.

VOUS VOTEZ LE DIMANCHE 5 NOVEMBRE 1989 À L'ÉCOLE L'ARC-EN-CIEL (Couvent l'Assomption) DE 9h00 a.m. À 19h00 p.m.

Le vote par anticipation aura lieu le 29 octobre 1989 au même endroit de 12h00 p.m. à 20h00 p.m.

VALVOLINE^{MD}

SAUVEZ-VOUS AVEC 2 \$

Remboursement de **2 \$** sur votre prochain changement d'huile VALVOLINE



VENEZ NOUS VOIR, FAITES FAIRE VOTRE CHANGEMENT D'HUILE VALVOLINE ET ÉCONOMISEZ.



Offre assujettie à certaines restrictions.

® - Reg. TM/MD - Valvoline Oil & Chemicals Ltd. - R.U.

VALVOLINE^{MD}

SAUVEZ-VOUS AVEC LA CAISSE !

Obtenez un remboursement de **5 \$** par caisse d'huile moteur VALVOLINE

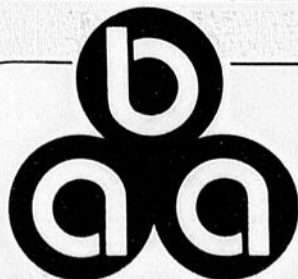


PASSEZ PRENDRE VOTRE HUILE VALVOLINE EN CAISSE DE 12 ET POSTEZ VOTRE DEMANDE DE REMBOURSEMENT DE 5 \$ PAR CAISSE DÈS AUJOURD'HUI.



Offre assujettie à certaines restrictions.

® - Reg. TM/MD - Valvoline Oil & Chemicals Ltd. - R.U.



325, 107^e RUE, ST-GEORGES DE BEAUCE, QUE. G5Y 3J8

TEL: 228-8818

BEAUCE AUTO ACCESSOIRES LTÉE

PIECES, ACCESSOIRES, AUTOS, CAMIONS, INDUSTRIES
ATELIER MECANIQUE
VENTE ET RECONDITIONNEMENT MOTEURS A GAZ ET DIESEL



- Garage Michel Loignon Enr., C.P. 288, boul. Kennedy Nord, St-Côme
- Garage Toulouse Enr., St-Louis Ravignan - 267-5834
- Station Service Beaudoin & Fils Inc., 2980, 25e Av., St-Prosper - 594-5162
- Garage Électronique Bernier Inc., 3275, 25e Av., St-Prosper - 594-5800
- Garage Germain Blinet Enr., 2265, 8e Rue, St-Prosper - 594-5221

- Gaz-Bar R.C.R. Buteau Inc., 1600, 8e Rue, St-Prosper - 594-5487
- Garage Marcel Poulin, 4230, 127e Rue, St-Georges Est - 228-9178
- Garage Couture & Frères Enr., 673, rue Principale, St-Théophile - 597-3956
- Garage Jacques Fluet, St-Ludger - 548-5304 - 5384
- Performance Auto Caron Inc., 17410, 1re Av., St-Georges - 228-5345



Cross-country scolaire

Patrick Hardy et Claude Gilbert au provincial

Deux de nos coureurs ont réussi à se qualifier pour le Championnat provincial scolaire de cross-country du 27 et 28 octobre prochain à Ottawa. Il s'agit de deux élèves de l'École Trinité, soit Patrick Hardy et Claude Gilbert, qui ont respectivement terminé au premier et deuxième rang sur 75 coureurs dans la catégorie Benjamin lors de la finale régionale disputée vendredi dernier à Disraëli.

par Pierre Saucier



En terminant au premier rang chez les Benjamins, Patrick Hardy s'est qualifié pour la finale provinciale.

Pour l'emporter, le jeune Hardy a franchi les 3 km en un temps de 12 min 02 sec, 11 secondes devant son compagnon, Claude Gilbert. Dans cette même catégorie, on retrouve également d'autres coureurs de la C.S.R.C., soit de l'École Trinité, Maxime Poulin (13^e), Stéphane Boilard (36^e), Dave Vallée (69^e) ainsi que Sylvain Couture de la Poly. des Abénaquis (26^e) tout comme Frédéric Turcotte (52^e).

Dans la catégorie Benjamine (51 coureurs), la meilleure de la région fut Guylaine Bilodeau de l'École Trinité qui a terminé au 13^e rang tandis qu'Isabelle Guay et Johanne Rodrigue de la Polyvalente des Abénaquis terminaient respectivement 41^e et 50^e. Chez les Cadets où 79 coureurs ont pris le départ, Tony Breton fut le premier de la Beauce à franchir le fil d'arrivée avec une 9^e place. On retrouve par la suite Denis Poulin (23^e), Nicolas Cloutier (37^e), Étienne Gagné (55^e),

Simon Guay (57^e), Ken Larivière (59^e), François Fortier (61^e). Tous ces coureurs sont de la Poly. des Abénaquis de Saint-Prospère. Quant aux Cadettes (66 participantes), quatre athlètes de la C.S.R.C. étaient en lice, soit Mirabel Rodrigue (24^e) et Suzy Roy (35^e), toutes deux de la Poly. Saint-Georges ainsi que Stéphanie Poirier (34^e) et Suzie Veilleux (40^e) de la Poly. des Abénaquis. Dans la catégorie Juvénile garçons (49 coureurs), Carl Bou-

cher (14^e) fut notre meilleur représentant. Par la suite, on retrouve trois autres coureurs de la Poly. des Abénaquis, soit Richard Paquet (20^e), Éric Breton (31^e) et Michel Dubé (47^e).

Enfin, dans la catégorie Moustique filles où 36 coureurs ont pris le départ, Valérie Daigle de l'École Arc-en-ciel a terminé au 22^e rang. Signalons que 14 commissions scolaires ont participé à cette finale régionale.

Hockey de développement AA

Aucune défaite de nos Élites

par Pierre Saucier

En fin de semaine dernière, nos quatre formations de la Ligue de hockey de développement AA de la région de Québec étaient à l'oeuvre et aucune n'a subi la défaite.

Des six rencontres impliquant les Élites Beauce-Amiante, seule celle de la catégorie Pee-wee s'est soldée par un verdict nul de 3-3. Dans cette rencontre,

c'est un but de Francis Mercier de Saint-Honoré qui a permis à nos porteurs de marquer face à Sainte-Foy.

Dans les autres rencontres, les Élites (Pee-wee) ont inscrit une victoire de 7-1 sur Beauport tandis que dans la catégorie Atomie, les Élites ont disposé de Sainte-Foy au pointage de 5-3. Lors de ce match, Alex Tanguay de Sainte-Justine y est allé de deux buts.

Chez les Bantams, les Élites ont continué leur excellent travail avec deux gains en autant de rencontres, soit au compte de 6-4 sur Beauport et 2-1 sur Sainte-Foy. Fait à noter, cette formation n'a pas encore connu la défaite depuis le début de la saison. Finalement, les Élites (Midget) ont eux aussi connu du succès en disposant de Sainte-Foy par le pointage de 5-2.

Les Dragons dans les séries

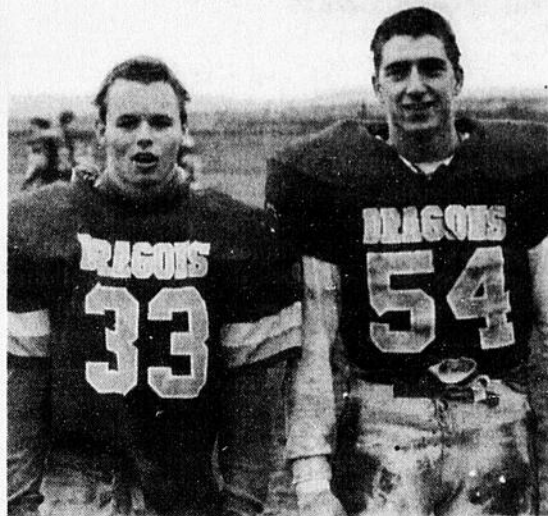
En l'emportant samedi dernier par la marque de 13-5 sur Trois-Rivières, les Dragons se sont assurés d'une participation aux séries de fin de saison. Avec un seul match à disputer avant la fin du calendrier régulier, les Dragons présentent un dossier de six gains et trois revers, leur meilleur depuis leur entrée au circuit Midget AAA.

par Pierre Saucier

Advenant une victoire samedi prochain alors que North-Shore leur rendra visite, les Dragons devraient terminer au troisième ou au quatrième rang et ainsi participer à la ronde éliminatoire du Ballon d'Argent, réservée au quatre meilleures formations. S'ils subissent la défaite, les protégés de l'entraîneur-chef, Mario Auclair, pourraient glisser au cinquième rang. Ils prendraient alors part à la ronde éliminatoire du pool «B» qui mettra aux prises les équipes ayant terminé de la 5^e à la 8^e place.

Victoire la plus importante

Pour l'entraîneur-



Bastien Lessard et Luc Labrecque

chef, la victoire de samedi dernier est sans contredit la plus importante de la saison. «En plus de nous permettre de faire les séries, ce gain est un gros stimulant pour le reste de la saison. On est maintenant cons-

cient que l'équipe peut rivaliser avec les autres formations de la ligue», de préciser Mario Auclair. Selon ce dernier, les grosses formations comme North-Shore et Sun Youth, pour ne nommer que ces dernières,

commencent la saison en force mais ne s'améliorent pas en raison d'un manque de discipline ainsi que par le fait que les joueurs proviennent de différents milieux.

Attaque au sol

Depuis plusieurs matches, l'attaque des Dragons n'est pratiquement axée qu'au sol. À preuve, les Dragons ont totalisé samedi dernier des gains de 249 verges au sol contre seulement 11 verges par la voie des airs. Le meilleur pour les vainqueurs en attaque fut Bastien Lessard, l'auteur du seul touché de la rencontre. Il a inscrit ce majeur à la suite d'une course de 70 verges. Michel Garneau a complété la marque pour Saint-Georges avec deux placements et un converti.

Quant à la formation du Vert et Or de Trois-Rivières, elle a été neutralisée en attaque comme le démontre les 47 verges de gains au sol et 91 verges dans les airs. De nouveau dans le camp des Dragons, Luc Labrecque a fait des siennes en malmenant ses opposants tout au long de la rencontre. Dans le cas de ce jeune joueur de Notre-Dame des Pins, on peut déjà lui prévoir un bel avenir au football collégial.

La prochaine rencontre des Dragons aura lieu samedi à 13h00 au terrain de la Polyvalente Saint-Georges. Ils croiseront alors le fer avec les prote-couleurs de la puissante formation de North-Shore. «Nous devrions assister à un match très serré et à du jeu discipliné de la part des deux équipes», de conclure Mario Auclair.

Saint-Éphrem en tête de la L.D.B

La Ligue de hockey intermédiaire «L.D.B» en était le week-end dernier à sa deuxième semaine d'activités. Affichant un dossier de trois victoires et une défaite, la formation de Saint-Éphrem occupe le premier rang, deux points de mieux que Saint-Joseph, auteur d'une fiche de deux victoires et autant de défaites.

par Pierre Saucier

Au troisième et quatrième rangs sur un pied d'égalité, on retrouve les formations de Beauceville et Lac Etchemin qui présentent toutes les deux une fiche d'un gain et deux revers avec seulement trois rencontres de disputées depuis le début de la saison.

En fin de semaine dernière, trois rencontres ont été présentées. Vendredi soir à Saint-Joseph, l'équipe

hôte a défait Beauceville par la marque de 5-3. Dans cette rencontre, Richard Fortin de Beauceville s'est signalé avec deux buts. Dans l'autre match, Saint-Éphrem a eu le meilleur sur la formation de Lac Etchemin au pointage de 5-4 grâce entre autres à Claude Fortin, auteur d'un doublé.

Dimanche, Saint-Éphrem a disposé difficilement de Saint-Joseph au compte de 6-5. Martin Talbot y est allé d'un tour du cha-

peau pour Saint-Joseph tout comme Michel Fortin pour les vainqueurs dont son dernier filet en toute fin de rencontre.

Les quatre formations seront à l'oeuvre vendredi soir prochain. Saint-Éphrem rendra visite à Beauceville à 21h15 tandis que Saint-Joseph recevra Lac Etchemin à compter de 21h00. Dimanche, Saint-Éphrem sera à Lac Etchemin à 14h00 tandis que Beauceville rendra visite à la formation de Saint-Joseph à 20h30.

sports experts

8745, Boul. Lacroix,
St-Georges Est,
228-8874
228-8875

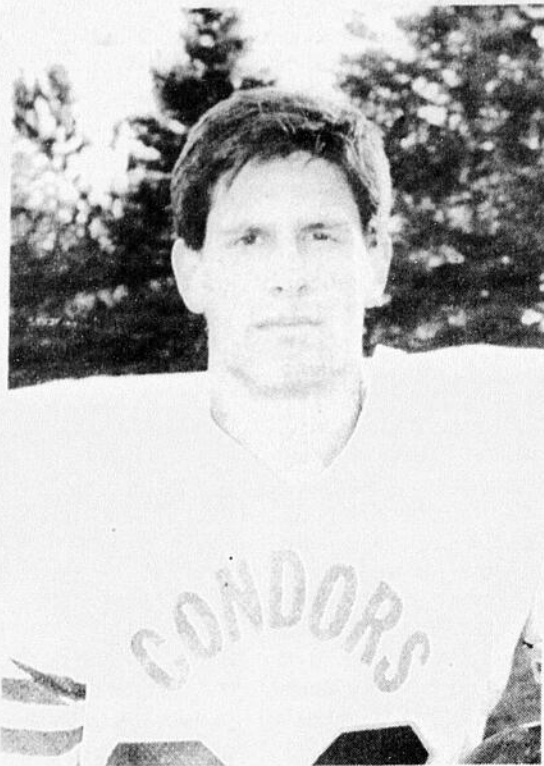
C'est le temps
de penser à la
CHASSE!

Les Condors en dehors des séries

À les voir jouer depuis le début de la saison, les chances des Condors de participer aux séries de fin de saison étaient plutôt minces, voire même pratiquement nulles. L'élimination des champions du Bol d'Or 1988 a cependant été rendue officielle dimanche dernier à la suite d'une huitième défaite consécutive, cette fois-ci par la marque de 37-16 aux mains des Trappeurs du Collège Marie-Victorin.

par Pierre Saucier

Dans cette rencontre, les Condors nous ont de nouveau offert une performance en dents de scie. Perdant au compte de 24-0 à la demie, les Condors sont revenus plus forts dans la seconde moitié du match mais il était déjà trop tard. «Nous avons encore une fois commencé en retard. Les gars ont par la suite donné une bourée avant de se laisser aller de nouveau», de préciser l'entraîneur-chef, Gaétan Mathieu, qui a de plus ajouté que le dernier match local de son équipe résume bien la saison qu'elle a connue.



Nicolas Sauvé a même dû s'improviser quart-arrière pour le temps d'un jeu.

Nicolas Sauvé éblouissant

À sa quatrième et dernière année dans l'uniforme des Condors, l'ailier rapproché Nicolas Sauvé a donné tout un spectacle à

son dernier match ici en Beauce. Il en effet totalisé un peu plus de 200 verges grâce entre autres à des attrapées spectaculaires ainsi

qu'à des efforts individuels qui devraient faire réfléchir quelques-uns de ses coéquipiers. Selon Gaétan Mathieu, Nicolas

Sauvé a réussi la meilleure performance pour un receveur de passes pour les Condors depuis leur adhésion au AAA.

Quant au principal intéressé, l'année qui s'achève s'avère le moment le plus décevant de sa carrière collégiale. «L'an prochain, la direction devra recruter de meilleurs athlètes, puisque cette année, il n'y a pas assez de joueurs qui veulent vraiment jouer au football», de signaler celui qui gardera longtemps gravé dans sa mémoire la victoire au Bol d'Or en 1988. Pour ce qui est de son avenir de footballeur, Nicolas Sauvé aimerait s'aligner l'an prochain avec la formation de l'Université McGill et avec le talent qu'il possède, ses chances sont excellentes d'y

parvenir.

Du côté des autres performances individuelles, Sony Iacox de Saint-Georges a lui aussi bien fait au poste de receveur éloigné. Il a totalisé 106 verges de gains en plus d'inscrire les deux touchés des siens.

Commencer à recruter

Avec seulement deux rencontres à jouer d'ici la fin de la saison, les dirigeants de l'équipe beauceronne sont déjà en avance sur l'an dernier en matière de recrutement. «Avec la saison qu'on a connue cette année, on a plus de temps pour recruter pour la prochaine saison», de préciser Daniel Rodrigue, qui devraient hériter de la direction de l'équipe en 1990.

Les deux derniers matches des Condors auront lieu à l'extérieur. Et selon Gaétan Mathieu, l'équipe fera tout en son possible pour remporter au moins une victoire avant de fermer les livres après une saison aussi décevante.



L'Église chrétienne réformée de Beauce

L'Église Réformée du Québec

17385, 20e avenue
St-Georges Est, QC
G5Y 5B9

MARIO VEILLEUX
Pasteur
(418) 227-5804

«Connaitre Jésus-Christ et Le faire connaître»

ÊTES-VOUS CONTAMINÉS?

Il arrive parfois que des personnes sont contaminées soit par de la nourriture, de l'eau ou encore à cause d'une exposition à certaines substances ou vapeurs toxiques, ou pour d'autres raisons. Les bulletins de nouvelles en font grand cas: qu'on se souvienne par exemple de Tchernobyl, St-Basile-le-Grand, et plus récemment St-Jean-sur-Richelieu.

La Bible parle d'une autre sorte de contamination: celle des influences non-chrétiennes sur les chrétiens. À plusieurs reprises, le Seigneur met en garde Son peuple contre la contamination de ce genre. Par la bouche de son prophète Osée, Il dit: «*Mon peuple est contaminé par les autres peuples; des étrangers sucent ses forces et lui ne s'en aperçoit pas.*» (Osée 7:8-9 + 5: 3 et 6:10).

Ces paroles doivent être pour nous aujourd'hui comme un signal d'alarme qui s'allume et nous amène à nous arrêter et à se demander: «Qu'est-ce qui dans ma vie actuellement me contamine? Quelles sont les influences néfastes de notre société qui m'éloignent de Dieu? Qu'est-ce qui infecte sournoisement mon quotidien? Qu'est-ce qui suce mes forces?»

De la même façon que les petits enfants contaminés au plomb de St-Jean-sur-Richelieu ne se rendaient pas du tout compte de ce dont ils étaient victimes, de même beaucoup de nos jours ne se rendent pas compte des dégâts qui se font en eux. Comme dit Osée, «*Il ne s'en aperçoit pas.*» Comment savoir? Pour nous, il existe un seul moyen de détecter la contamination: c'est l'étude de la Bible. C'est le parfait «appareil de détection» qui nous montre le degré de contamination et aussi nous offre le parfait remède. Servons-nous en, avant que la contamination devienne mortelle!

Bon départ pour Jesse Bélanger

Avec 12 matches de joués cette saison, Jesse Bélanger des Bisons de Granby de la L.H.J.M.Q. se classe parmi les meilleurs marqueurs avec un total de 21 points et ce, malgré que son équipe en arrache en attaque. S'il maintient ce rythme, les chances de notre jeune Beauceron d'atteindre les 130 points semblent propables, lui qui s'est fixé cet objectif en début de campagne.

par Pierre Saucier

Évoluant à la fois en avantage et en désavantage numérique ainsi que sur le premier trio de l'équipe, Jesse a enfilé huit buts en plus d'en préparer treize autres. «Si j'évite les blessures, j'ai de bonnes chances d'atteindre le plateau des 50 buts. J'aimerais aussi me maintenir dans les 10 premiers marqueurs de la ligue», précise-t-il.



Jesse Bélanger

(RDS) diffusera à 20h00, la rencontre mettant aux prises les Bisons et le Collège Français de Longueuil. Ce sera alors une excellente occasion d'observer les progrès réalisés par ce jeune hockeyeur de Saint-Georges.

Golf St-Georges

Assemblée spéciale le 30 octobre

(PS) Les membres du Club de golf St-Georges (1964) sont conviés à une assemblée spéciale le 30 octobre prochain.

Lors de cette réunion, qui aura lieu au club à compter de 19h00, il sera question d'un emprunt pour la réalisation d'un sys-

tème de pompage pour l'irrigation automatique. Le coût des travaux de cette première phase du projet serait de l'ordre de 100 000 \$ sur un montant total d'environ 250 000 \$.

Prenez note qu'aucun autre point ne sera discuté lors de cette assemblée spéciale.

RABAIS POUR VOUS... PORTES de GARAGE avec de légères imperfections

GRANDEURS	#	Couleur	AC ou AL	L - S G - M	Vitre	Pan.	PRIX EXT.	PRIX TORSION
7'6" x 7'6"	173	Bronze	AL	G-M	-	4	383\$	417\$
8' x 6'11"	135	2 coul.	AL	G	2	4	373\$	412\$
8' x 7'	152	Blanc	AL	G	-	4	410\$	449\$
8' x 7'	174	Brun int.	AL	G-M	¹ (23 x 13)	4	418\$	457\$
8' x 7'	161	2 blanc 1 bronze	AL	G-M	-	4	353\$	393\$
8'4" x 7'3"	168	2 coul.	AL	G-M	-	4	388\$	427\$
8' x 7'9"	128	Grise	AC	L	1	4	364\$	398\$
8' x 8'	153	Blanc	AC	L	-	4	464\$	498\$
9' x 6'9"	160	Blanc	AC	L	-	4	388\$	427\$
9' x 6'11"	142	Blanc	AL	G	-	4	445\$	484\$
9' x 7'	155	Blanc	AL	G	-	4	445\$	484\$
9' x 7'	156	Blanc	AL	G	-	4	445\$	484\$
9' x 7'	177	Ivoire	AL	G-M	-	4	397\$	436\$
9' x 8'3"	157	Blanc	AL	G-M	-	5	540\$	591\$
10' x 7'	144	Blanc	AL	G	-	4	494\$	529\$
10' x 7'	145	Blanc	AL	G	4 vitres	4	694\$	729\$
10' x 7'	148	Gris	AC	L	-	4	494\$	529\$
10' x 7'	149	Blanc	AL	G	-	4	494\$	529\$
10' x 7'	165	2 coul.	AL	G M S	² (24 x 10)	4	523\$	558\$
10' x 7'3"	164	3 coul.	AL	-	-	4	426\$	469\$
10' x 8'3"	163	Blanc	AL	G-M	-	5	584\$	646\$
10' x 9'	162	Blanc	AL	G-M	-	5	616\$	678\$
12' x 7'	146	Gris	AL	G	-	4	588\$	624\$
12' x 10'	167	4 coul.	AL	G	⁴ (26 x 13)	5	942\$	1009\$
12' x 10'	169	Blanc	AC	L	-	5	802\$	869\$
12'6" x 7'	82	Blanc	AL	-	-	4	469\$	524\$



COUTURE ALUMINIUM
ST-GEORGES INC.
METAL SARTIGAN ENR.

785, boul. Dionne,
St-Georges Ouest
228-8951

Fax: (418) 228-1643

EUX
steur
5804

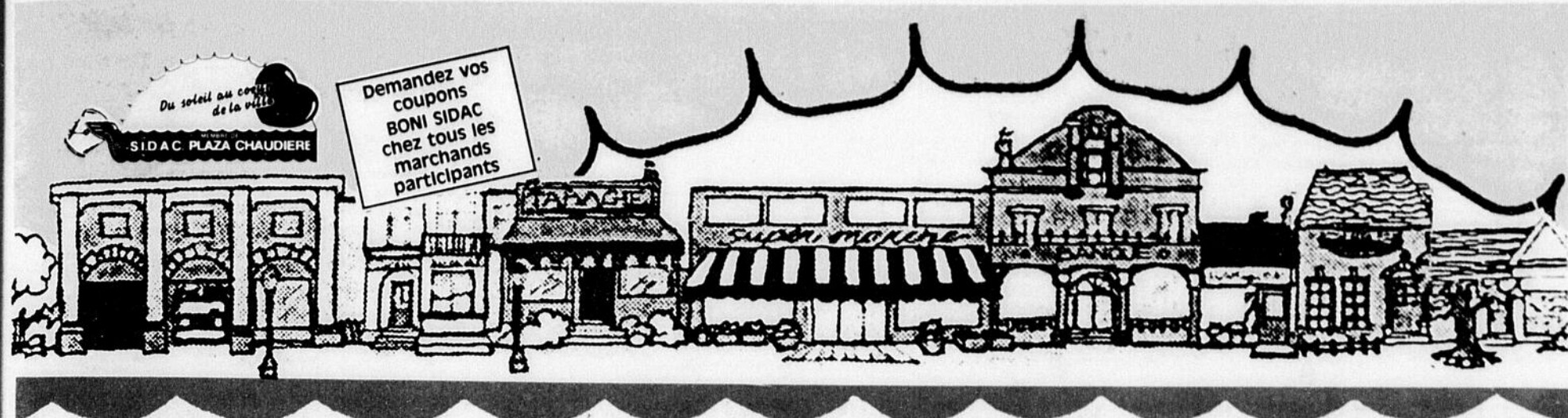
ami-
core
nces
Les
n se
e-le-
ieu.

tion:
chré-
arde
enre.
Mon
des
çoit

d'hui
nous
est-
ine?
otre
qui
st-ce

ami-
ren-
t vic-
ren-
eux.
Com-
n de
ible.
nous
nous
que

N



12205, 1re Avenue,
Saint-Georges Est
228-1900

**COUREZ LA CHANCE DE
GAGNER UN BON D'ACHAT
DE \$1,000,000**

chez ANDRÉ LALONDE SPORT
* Coupons de participation disponibles chez André Lalonde Sport
et Atlantis St-Georges



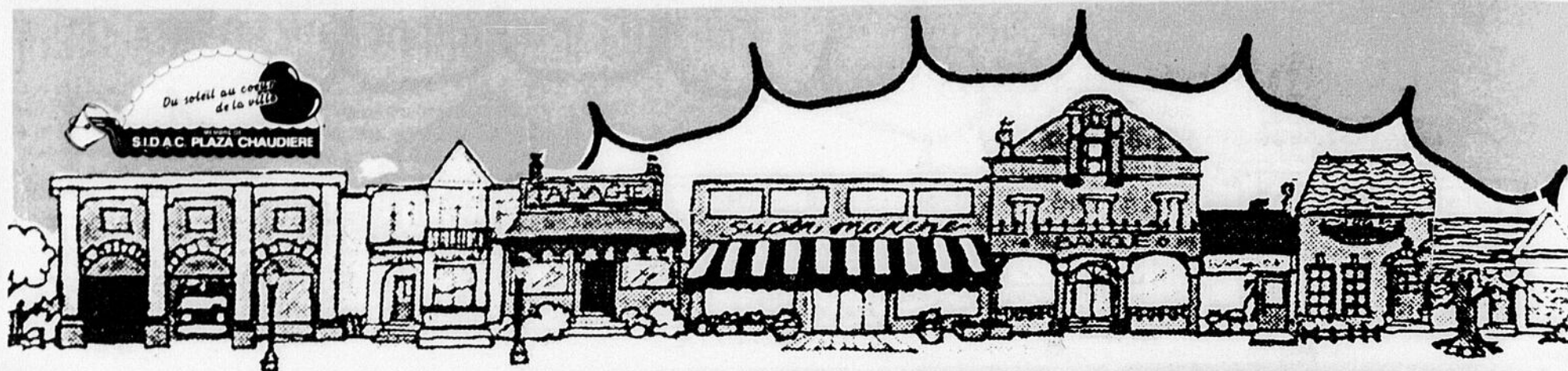
**CONSEILLER EXPERT
DANS LE SKI**

Magasin: (418) 227-5005

**12191, 1re Avenue,
Saint-Georges, Beauce**

Tirage 23 décembre à 7h00 p.m.

* Achat minimum requis



**CONCOURS
GAGNER
\$100.00
EN BONS D'ACHAT**

Demandez votre carte-client privilégiée.
Règlements disponibles chez les marchands participants.

Surveillez les tirages du 27 oct.,
10 nov., 24 nov., 8 déc., 22 déc.

Le nom des gagnants
paraîtront les mardis
7 nov., 21 nov.,
5 déc., 19 déc.,
9 janvier.



Le Palace
revient à ses
anciennes amours avec
une musique de «piano-bar»
pour danser... discuter...

Le groupe "CHUMS" est présent
au Palace durant le mois d'octobre

SUPER 5 à 7

Du LUNDI au VENDREDI - mini-buffets axés sur
différents pays. Les mercredi, jeudi et vendredi,
venez vous détendre en compagnie de **RAYMOND**

Pensez à vos réservations du temps des Fêtes...

Contactez le jour: Colette ou Lise

le soir: Gilles

2 2 8 - 6 6 0 7

Bienvenue à tous!

**NOUVEAU
BIÈRE À PRESSION
À PRIX RÉTRO**



VOUS OFFRE

- **CES FAMEUX "5 À 7"**
Tous les soirs, profitez de nos spéciaux et d'un excellent buffet.
- **ATTENTION À NOS MARDIS**
"Spéciale Barmaide", un 9 à 11 heures très spécial
- **NOS DIMANCHES PARTYS**
-29 octobre: **PARTY D'HALLOWEEN**
-19 novembre: **SOUPER SPAGHETTI**
-17 décembre: **SOUPER PIZZA**
- **DU JEUDI AU DIMANCHE, LES MEILLEURS CHANSONNIERS DE LA BEAUCE**
**À VENIR: LOUIS DEGRACE
COCO BLANCHETTE
CLAUDE LÉPINE**

Pour un temps des fêtes très spécial, le **BAR L'ENTRE 2** vous offre
pour le mois de décembre en primeur, **ARIA**

-N'oubliez pas du 11 décembre au 17 décembre notre **1er ANNIVERSAIRE**,
une semaine complète de spéciaux et de partys.

Pour des fêtes ou des partys, au Bar L'Entre 2, on fait l'impossible pour
vous plaire.

Quelques dates sont encore disponibles. Pour réservations: **228-7277**



*Pascal
Marie-Pier
Nicolle
Manon
Gaby et
Brigitte,
la gérante
vous attendent*

Bar l'Entre 2 - 1ère ave, Saint-Georges Est

Les deux municipalités se chargeront-elles des loisirs?

À Saint-Éphrem paroisse et village, les membres du comité des loisirs menacent de démissionner en bloc si les élus municipaux ne font pas suite à la demande qu'ils leur a été acheminée. Dans une lettre envoyée aux deux conseils, le comité suggère fortement que les loisirs soient pris en charge par les deux municipalités ou que ces dernières contribuent davantage financièrement.

par Pierre Saucier

Comme nous le signale le maire sortant de Saint-Éphrem village, M. Charles-Aimé Robert, qui se présente pour un autre mandat, le comité de loisirs actuellement en place prône un changement de situation. Pour expliquer leur point de vue, les membres du comité signalent un manque au niveau du recrutement de bénévoles, une col-

laboration des deux municipalités insuffisantes, un manque de cohésion et de communication entre les conseils et le comité de loisirs ainsi qu'un essoufflement des membres du comité de loisirs, ce qui rendrait impossible une bonne gestion du complexe sportif.

Pour remédier à la situation, le comité de loisirs suggère la formation d'un comité semblable à celui qui prévaut aux incendies.

Ce nouveau comité relèverait des deux conseils, donc directement des deux budgets municipaux. Présentement, les deux municipalités accordent 12 500 \$ annuellement aux loisirs.

Manque à gagner

Selon M. Robert, un manque à gagner d'environ 15 000 \$ attribuable à l'exécution de travaux à l'aréna pour se conformer aux codes du bâtiment, serait l'une des raisons invoquées pour justifier un changement de la situation. De plus, comme nous le signale le président sortant du comité, M. Normand Langlois, il n'y pas de relève. À ce sujet, le comité de loisirs comprenait neuf membres en septembre alors que maintenant, il n'en

reste plus que cinq, si l'on tient compte des deux représentants des municipalités à être nommés plus tard.

Pour éclaircir la situation, une rencontre entre les deux conseils et le comité de loisirs devrait avoir lieu au cours du mois de novembre. «Si je suis encore maire, je vais essayer de régler ce problème. Une chose est sûre, on va s'asseoir à la même table pour en discuter», de conclure Charles-Aimé Robert.

105 inscriptions à un tournoi junior

C'est en fin de semaine dernière qu'avait lieu au Tennis Régional de Beauce une autre activité très connue par nos jeunes. Il s'agissait en fait d'un tournoi junior combiné avec deux autres activités, soient le soccer et le volleyball. Cette activité a connu un succès sans précédent puisque pas moins de 105 jeunes s'y sont inscrits.

par Michel Mathieu

Ce qu'il y avait de particulier à cet événement, c'est que l'activité s'appelait "Tournoi Fluo" et que tous les participants se devaient de porter des couleurs très "fluorescentes". Les équipes étaient donc divisées en Vert fluo, Jaune fluo, Rose fluo et Mauve fluo. Voici donc les résultats des différentes rencontres.

Pour le samedi matin, c'est l'équipe Rose fluo qui l'a emporté avec 144 points. Elle était composée de Guillaume Dallaire, Isabelle Veilleux, Clovis Jacob, Jean-François Poulin, Simon Grondin, Olivier Ferland et

Vincent Gonthier.

Le samedi en après-midi, ce sont les équipiers du Vert fluo qui l'ont emporté avec 106 points. Cette dernière était composée de Marie-Claude Bisson, Amélie Lacroix, Antoine Cliche, Karl Paquet, Sébastien Rodrigue, Martin Gauthier et Alexandre Jacob. Le tout s'est poursuivi le dimanche matin avec la victoire à nouveau du Vert fluo" composée de Philippe Rancourt, Sébastien Pruneau, Jennifer Rodrigue, Martin Thériault et Maxime Grenier. Ces derniers ont amassé une moyenne de 12.6 et finalement en après-midi, c'est le Rose fluo qui l'emporte avec 117 points,

composé de Pierre Poulin, Christian Blais, Karl Doyon, David Fulum, David Dumas, François Arsenault et Antoine Laurent. L'on se doit ici de remercier la maison "Cléri Sports" de même que le marché André Guay Provigo pour leur appui à la cause du tennis. Ils auront permis à plusieurs jeunes de s'amuser sainement pendant toute une fin de semaine.

La prochaine activité à se tenir au T.R.B. aura lieu en fin de semaine prochaine soit le dimanche 29 octobre. Il s'agira du "Double T.R.B.", hommes et femmes, classe A. B. C. On peut s'inscrire dès maintenant à 228-2020.


Demi-finale

Les Tigres face au Séminaire de Québec

(PS) La formation des Tigres et celle du Séminaire de Québec s'affronteront samedi prochain dans l'une des deux demi-finales de la Ligue de football cadet. Cette rencontre, disputée au terrain de l'École Trinité, débutera à compter de 13h00.

CARTES D'AFFAIRES


Armoire de cuisine



Menuiserie RENÉ BUREAU

113, rue de l'Église
St-Ephrem, Cte Beauce
G0M 1R0

Tel. bur. 484-5757
Res. 484-5484



BEAUCE TRANSMISSION AUTOMATIQUE

NOEL LESSARD
PROP.
228-2354

15320, boul. Lacroix,
St-Georges Est

À VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS

ISOLATION JACQUES & FRÈRES INC.

Mousse: cellulose - uréthane soufflée
RECOUVREMENT et PEINTURE anti-feu
Accréditation: **CGSB** QUE 946

Procédé très bon pour isoler bâtiments en bois ou en métal, sous-sol, résidence, commerce, chambre froide et camionnette.



ESTIMATION GRATUITE

- St-Georges, Beauce-Sud
Tél.: 228-1537
- St-Prosper, Beauce-Sud
Tél.: 594-8556

CENTRE DU RADIATEUR ENR.




15710, boul. Lacroix, St-Georges Est - 228-8910
BERNARD PAQUET, co-prop. et LOUIS PAQUET, co-prop.

SPECIALITÉS:
Débosselage de pare-chocs
Nettoyage - Soudure
Réparation de radiateurs

VENTE et SERVICE D'EXTINCTEURS
LUCIEN TALBOT, représentant

St-Georges Transmission Inc.

675, 175e rue, St-Georges Est
Tél.: 228-3219

Spécialités:
RÉPARATION de TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES et ORDINAIRES



Hervé Groleau
Tél.: 228-3211

APPAREILS MÉNAGERS GILLES ROUSSEAU INC.

(Anciennement Place Lionel Cagnon Inc.)

Achat et vente d'appareils usagés

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES
avec vos appareils ménagers?

NOUS AVONS LA SOLUTION!

228-8071 228-5453
VENTE-SERVICE-PIÈCES-RÉPARATION
12510, 1re Ave Est, St-Georges G5Y 2E5

Hockey collégial AA

Les Condors
du Séminaire de Saint-Georges

REÇOIVENT

Les Jeannois
d'Alma

VENDREDI 27 OCTOBRE
à 20h30

au Palais des Sports
de Saint-Georges

-Adulte: 3,00 \$
-Étudiant: 1,00 \$
-Moins de 12 ans: GRATUIT

BOA-FRANC
Planchers linéaires et escaliers de bois franc
(418) 227-1181

Service téléphonique: 1-800-363-3333
100, rue Saint-Joseph, St-Georges, Beauce, G5Y 5C4

Notre-Dame des Pins

Le Salon de la motoneige de retour

(PS) Le Salon de la motoneige sera de nouveau présenté cette année, soit les 3 et 4 novembre prochains, à la Villa des Pins. Vendredi, le Salon ouvrira ses portes de 19h00 à minuit tandis que samedi, les visiteurs pourront observer ce qui s'est fait de nouveau en matière de motoneige à compter

de 16h00.

Pour le Club de motoneige Beauce Centre, il s'agit de la première activité de la saison, qui en comprendra quelques autres au cours des prochains mois. Ainsi le 25 novembre, la population est conviée à une fondue chinoise à Saint-Victor tandis qu'en janvier, on procédera à une bénédic-

tion de motoneiges à la Villa des Pins. Parmi les activités majeures, on retrouve également un déjeuner du motoneigiste à Saint-Victor le 18 février.

Pour en savoir plus long sur les activités du club ainsi que sur les événements spéciaux, veuillez contacter Jacques Poulin au 774-9265.

AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée extraordinaire des membres de la Caisse Populaire de Beauceville se tiendra le lundi 13 novembre 1989 à 20h00 à la salle communautaire de la Caisse Populaire de Beauceville, 620, 1re avenue Renault, Beauceville.

Lors de cette assemblée extraordinaire, les membres seront appelés à se prononcer sur un projet de règlement relatif à l'émission de parts permanentes par la Caisse populaire.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée
2. Lecture de l'avis de convocation
3. Projet de règlement relatif à l'émission de parts permanentes.
4. Levée de l'assemblée.

Résumé du projet de règlement relatif à l'émission de parts permanentes

Article 1: Pour faciliter la lecture, on définit à cet article les termes: "Caisse, Confédération, Fédération, Loi et Membres". Ce dernier terme comprend aussi les membres auxiliaires.

Article 2: La caisse peut émettre 22 840 parts permanentes. Leur valeur nominale est de 10\$ la part.

Article 3: Les privilèges, droits et restrictions rattachés aux parts permanentes, autres que ceux déterminés par la loi, sont les suivants:
-souscription minimale de 100\$ ou de 10 parts;
-émission de parts possible pour les seuls membres admis depuis au moins 30 jours;
-paiement d'un intérêt calculé au taux déterminé par l'assemblée annuelle sur le solde quotidien au prorata des jours de détention et versé dans un délai raisonnable de cette assemblée.

Article 4: Un formulaire spécial est requis pour la souscription des parts. Le paiement comptant est exigé lors d'une telle souscription.

Article 5: Les parts sont émises lors de l'acceptation de la souscription et du paiement des parts. L'émission prend effet à compter d'une inscription dans les registres et une attestation écrite, tenant lieu de certificat, est transmise au membre.

Article 6: Dans les 60 premiers jours de 1990, un membre peut souscrire un maximum de 100 parts. La Caisse peut accepter toute souscription tant que le total des souscriptions n'excède pas la moitié des parts autorisées à l'article 2. Durant la même période et après, un membre peut aussi souscrire un maximum de 100 autres parts en vue de les acquérir après le 1er mars 1990, le cas échéant. Ces souscriptions ne pourront être acceptées qu'à compter du 2 mars 1990.

Article 7: Les parts ne sont transférables qu'à des membres ou entre ces derniers et à la Confédération. On peut aussi les transférer à un tiers lorsqu'il les a reçues en garantie et qu'il a le droit d'en exiger le transfert. Tout transfert prend effet à compter de son inscription dans un registre. Une attestation écrite, tenant lieu de certificat, est alors transmise aux cédant et cessionnaire.

Article 8: Sauf liquidation et insolvabilité ou dissolution de la Caisse, les parts sont remboursées selon l'ordre chronologique des demandes de remboursement.

Article 9: Le conseil d'administration peut, sans avis, suspendre ou mettre fin à l'émission des parts permanentes.

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.



la caisse populaire
de Beauceville, Beauce

RICHARD POULIN,
secrétaire

Le 24 octobre 1989

Épreuve d'endurance à l'Autodrome miniature

(PS) L'Autodrome miniature sera l'hôte d'une épreuve d'endurance le samedi 28 octobre prochain où les pilotes en duo, rivaliseront d'adresse durant quatre heures,

soit huit étapes d'une demie heure à tour de rôle.

Les inscriptions au Sunlife 240 pourront se faire sur place jusqu'à 19h30 tandis que le début de la

course est prévu pour 20h00. Un montant de 600 \$ sera remis en bourses.

Signalons que l'Autodrome miniature, qui est situé dans l'édifice de l'ancien

Cinéma Saint-Georges de la 2^e avenue, est en opération les lundis, mercredis, vendredis et samedis de 19h30 à 22h30 ainsi que les jours de pluie la fin de semaine.

TOUT UN RENDEZ-VOUS cette année
avec **SKI-DOO '90**

DEMONSTRATION '90
SKI-DOO

CHEZ:
GERMAIN RODRIGUE

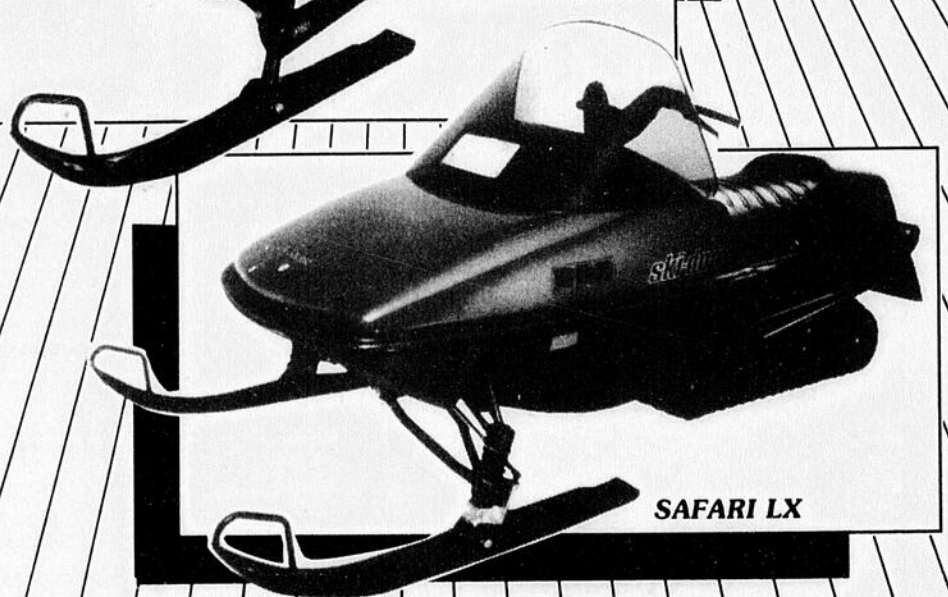
QUAND:
VENDREDI 27 OCT.
à compter de
MIDI

GA! sport
GERMAIN RODRIGUE SPORT
15655, boul. Lacroix, St-Georges - 228-6619
vous invite...

GA! sport
GERMAIN RODRIGUE SPORT
15655, boul. Lacroix, St-Georges - 228-6619
vous invite...



FORMULA MACH I



SAFARI LX

GA! sport
GERMAIN RODRIGUE SPORT

15655, boul. Lacroix, St-Georges - 228-6619

HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au mercredi 8h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 8h00 à 21h00
Samedi 8h00 à 17h00

VISA MasterCard acceptées

LIGUE LCBA INC. "CC"

RÉSULTATS SAM. - DIM. 14-15 OCTOBRE

ATOME:	
Lac-Etchemin	Lac-Mégantic
Disco	Thetford-Mines
St-Georges	Javof
Lac-Mégantic	Thetford-Mines

Noms d'équipes	PJ	PG	PP	N	PTS
Thetford-Mines	5	5	0	0	15
Disco	4	3	1	0	10
Javof	5	2	3	0	9
St-Georges	5	2	3	0	9
Lac-Mégantic	5	1	4	0	7
Lac-Etchemin	4	1	3	0	6

PEE-WEE	
Javof	Lac-Mégantic
Disco	Thetford-Mines
Lac-Mégantic	Lac-Etchemin
Thetford-Mines	Javof
St-Georges	Thetford-Mines
Lac-Etchemin	Javof
Javof	Disco
Disco	Lac-Mégantic
Lac-Mégantic	Javof

BANTAM	
Lac-Etchemin	Lac-Mégantic
Disco	Thetford-Mines
St-Georges	Javof
Sylvain Marcoux du Javof:	3 buts et ralliement de 4 buts en dernière période pour Javof.
Maxime Cloutier a participé à 3 buts pour St-Georges.	
Lac-Mégantic	Thetford-Mines

Thetford-Mines	5	5	0	0	14
Javof	5	3	2	0	9
Lac-Mégantic	5	2	3	0	8
Lac-Etchemin	4	2	2	0	5
Disco	4	2	2	0	5
St-Georges	5	0	5	0	4

MIDGET	
Javof	Lac-Mégantic
Disco	Thetford-Mines
Lac-Mégantic	Lac-Etchemin
St-Georges	Disco

Javof	5	5	0	0	14
Disco	5	3	1	1	12
Lac-Etchemin	5	2	2	1	9
Thetford-Mines	5	3	2	0	8
Lac-Mégantic	5	1	4	0	6
St-Georges	5	0	5	0	3

LIGUE OLYMPIQUE DE ST-CÔME

RÉSULTATS

Bar Brûlé	9	Bar Carillon	2
Bar 4000-Aramis	1	Bar de l'O-Bce Carn.	12

CLASSEMENT

Équipes	PJ	G	P	N	PTS
Bar Brûlé	3	3	0	0	6
Bar de l'O-Bce Carn.	3	2	1	0	4
Bar Carillon	3	1	2	0	2
Bar 4000-Aramis	3	0	3	0	0

PROCHAINS MATCHES

26 octobre:	Bar Carillon VS Bar de l'O-Bce Carn.	20h00
	Bar 4000-Aramis VS Bar Brûlé	21h30

LIGUE DE HOCKEY MTL

RÉSULTATS, MERCREDI 18 OCTOBRE

Sonic Vieux St-G.	6	Silencieux de Bce	1
Quirion Métal	6	Bar 55	2

CLASSEMENT

Sonic Vieux St-Georges	3	3	0	0	6
Bar 55	3	1	2	0	2
Silencieux de Beauce	3	1	2	0	2
Quirion Métal	3	1	2	0	2

COMpteURS

Yves Michaud, Bar 55	7	3	10
Noël Gilbert, Sonic	3	5	8
Daniel Grenier, Silencieux	4	3	7
Marc Baillargeon, Sonic	2	5	7

GARDIENS

Bernard Gilbert, Sonic	PJ	BC	MOY.
	3	7	2.33
Martin Moreau, Bar 55	3	13	4.33

PROCHAINES RENCONTRES

Mercredi 25 octobre:		
Quirion Métal VS Silencieux de Bce	9h00	
Sonic Vieux St-Georges VS Bar 55	10h15	

LIGUE BEAUCE-SMASH

VOLLEYBALL

CLASSE "A"	
ÉQUIPE	PJ PG PP PTS
Mean Machine (3)	8 6 2 6
Bucks (4)	8 6 2 6
S.S.G. (1)	8 2 6 2
Amellah (2)	8 2 6 2

CLASSE "B"

ÉQUIPE	PJ PG PP PTS
Fudjy-Widjy (4)	16 13 3 13
Touristes (1)	16 7 9 7
Gluteus (2)	16 6 10 6
Frappabord (3)	16 6 10 6

CLASSE "C"

Kangourous (4)	16	12	4	12
Batman (1)	16	8	8	8
La Secte (2)	16	8	8	8
Jumeaux (3)	16	8	8	8
Bibites (5)	16	6	10	6
Ghibous (6)	16	6	10	6

MATCHES À VENIR (24 OCTOBRE)

HEURES	CLASSE "A"	CLASSE "B"	CLASSE "C"
19h00	4 VS 3 (2)	1 VS 3 (2)	4 VS 5
20h30	2 VS 1 (3)	2 VS 4 (1)	1 VS 6

LES POMPIERS ARRIVENT À TEMPS... QUAND ILS SONT PRÉVENUS À TEMPS.



Votre service d'incendie

BRONZAGE

SOINS BRONZANTS

Les crèmes solaires Esthederm; la technologie la plus avancée en matière de pigmentation!

"Un beau teint bronzé?"

- Bronzage efficace et sécuritaire
- Informez-vous de nos promotions en cours (date limite 31 oct 89)
- 3 lits avec ou sans facial incorporé
- Facial indépendant
- Essai gratuit sur rendez-vous
- Douches, saunas et tourbillons
- Ouvert 7 jrs / semaine

CANALTIQUE
CENTRE PHYSI-FORME
1196, 2e Av. St-Georges
227-3737

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

CRTC

Avis d'audience publique

CRTC - Avis d'audience publique 1989-13. Le Conseil tiendra une audience publique à partir du 5 décembre 1989 à l'hôtel Loews Le Concorde, 1225, Place Montcalm, Québec (Qué.), afin d'étudier les demandes énumérées ci-après. 14. COURCELLES, SAINT-EPHREM-DE-BEAUCE ET SAINT-HONORÉ (Qué.). Demandes (891617300, 891618100, 891619900) présentées par **TÉLÉCÂBLE LABONTÉ INC.**, 430, rue Principale, Saint-Évariste-de-Forsyth (Qué.) G0M 1S0, titulaire des licences des entreprises de réception de radiodiffusion desservant les localités susmentionnées, en vue d'obtenir l'approbation de transférer 100% des actions votantes en circulation des actionnaires actuels à la Cogéco Télécom Inc. Par la suite et sujet à l'approbation des transferts proposés, la Cogéco Télécom Inc. prévoit: a) fusionner La Guadeloupe Télévision Inc., la Télécâble Labonté Inc. et la Thetford Vidéo Inc.; et b) consolider le territoire actuellement autorisé pour les sept (7) régions dans la licence de Thetford Mines (Qué.). Examen des demandes: 108, rue de l'Église, Courcelles; 97, rue de la Station, Saint-Ephrem; 476, rue Principale, Saint-Honoré. La documentation complète concernant cet avis ainsi que la demande peut être consultée au C.R.T.C., Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Qué.); et aux bureaux régionaux du C.R.T.C.: Complexe Guy Favreau, tour de l'Est, 200 ouest, boul. Dorchester, Pièce 602, Montréal (Qué.) H2Z 1X4. Les interventions doivent parvenir au Secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ontario) K1A 0N2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante le ou avant le **15 novembre 1989**. Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences publiques du C.R.T.C. (819) 997-1328 ou 997-1027, ou les Services d'information du C.R.T.C. à Hull au (819) 997-0313 ou le bureau régional de Montréal (514) 283-6607. BESOINS SPÉCIAUX: LES INTERVENANTS QUI DESIRENT PRÉSENTER LEURS COMMENTAIRES EN ANGLAIS DE MÊME QUE CEUX QUI REQUIÈRENT DES SERVICES D'INTERPRÉTATION GESTUELLE VOUDRONT BIEN EN AVISER LE CONSEIL AU MOINS VINGT (20) JOURS AVANT LE DÉBUT DE L'AUDIENGE AFIN DE LUI PERMETTRE DE PRENDRE LES DISPOSITIONS NÉCESSAIRES.

Canada



Je me sens déjà mieux! Et toi?

LE CHEF DE FILE DU CONDITIONNEMENT PHYSIQUE DANS LA RÉGION VOUS FAIT UNE OFFRE DIFFICILE À REFUSER:

Vous n'avez pas reçu votre rabais-chèque de \$100. par la poste? Communiquez avec nous dès maintenant, il nous en reste encore...

- \$100. de rabais sur plusieurs abonnements!
- De nouveaux équipements
- Une salle réaménagée
- De nouveaux programmes plus motivants que jamais



Une équipe de professionnels:
• Gilbert Rodrigue, BSc AP Univ. Laval
• Serge Faucher, BSc AP Univ. Laval
• Louise Lespérance, BSc AP Univ. Laval
• Charles Bourque, BSc AP Univ. McGill
• Bertin Desjardins, BSc AP Univ. Montréal
• Michèle Marcoux, R. Ins. AE du Canada
et les autres vous attendent pour vous aider à obtenir une meilleure forme physique et mentale

Pour la forme au maximum!

LES RABAIS-CHÈQUES de \$100.00



AÉROMAX: les appareils cardio-vasculaires les plus motivants!



Pour raffermir ou renforcer vos muscles

- Essai gratuit sur rendez-vous
- Douches, saunas et tourbillons
- Ouvert 7 jours / semaine

CANALTIQUE
CENTRE PHYSI-FORME
1196, 2e Av. St-Georges
227-3737



CELEBRATION ANNIVERSAIRE

à vos supermarchés

Michel Gagnon



PLACE CENTRE VILLE, ST-GEORGES
RUE DU PARC INDUSTRIEL, ST-JEAN-CHRYSOSTOME

TANT QU'IL Y EN AURA!

Obtenez **GRATUITEMENT** votre citrouille pour l'Halloween sur présentation de ce coupon et avec 50\$ d'achats*



GRATIS GRATIS



GRATUITE

CITROUILLE GRATUITE

sur présentation de ce coupon et avec 50\$ d'achats*.

1 coupon par client, valide du 23 au 28 octobre 1989 chez MICHEL GAGNON seulement.
*Excluant bière, tabac, cigarettes.



GRATUIT

1 pqt pâte à tarte GAILURON gratuit

sur présentation de ce coupon et à l'achat de **10 lbs de PORC** fraîchement haché vendu au prix spécial de **1,48\$/lb**

1 coupon par client, valide du 23 au 28 octobre 1989, chez MICHEL GAGNON seulement.

GRATIS GRATIS



- Venez faire vos provisions de friandises pour l'Halloween parmi notre grand choix de bonbons en vrac!
- Plusieurs aubaines en magasin.
- Diverses activités le samedi 28 octobre: personnel déguisé, tirages, etc.

Nous acceptons maintenant le paiement par cartes de débit DESJARDINS.

